جرانت ثورنتون

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ع.

دبي – الإمارات العربية المتحدة

تقرير مراقب الحسابات والقوائم المالية

٣١ ديسمبر ٢٠١١

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ع.
دبي – الامارات العربية المتحدة

فهرس القوائم المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

المحتويات	صفحة
تقرير مجلس الإدارة	١ – ٢
تقرير مدقق الحسابات المستقل	٣ – ٤
قائمة المركز المالي	٥
قائمة الدخل	٦
قائمة الدخل الشامل	٧
قائمة التغيرات في حقوق المساهمين	٨
قائمة التدفقات النقدية	٩
إيضاحات حول القوائم المالية	١٠ – ٣٩

تقرير مجلس الإدارة

يسرني بالنيابة عن مجلس الإدارة أن أرحب بكم إلى هذه الجمعية العمومية السنوية لشركة دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين وأن أقدم لكم التقرير السنوي العشرون والحسابات الختامية للسنة المالية 2011.

شهد العام 2011 مستوى غير مسبوق من المنافسة السعرية في السوق التأميني للإمارات العربية المتحدة ، مما جعل من عملية إنتقاء الأخطار المؤمن عليها عاملا رئيسيا في تحقيق نتيجة جيدة عن أعمال التأمين. و تمكنت الشركة من تحقيق هذه المعادلة ، وإن كان ذلك قد تم عن طريق التضحية المؤقتة ببعض الحسابات التي تحقق نوعا من الخسائر الأمر الذي أدى إلى الحد من نمو الإيرادات.

لقد قامت الشركة بتعديل استراتيجيتها التأمينية لمواجهة المنافسة السعرية الغير صحية و التركيز بنصب حاليا على المنتجات التأمينية عالية القيمة ذات معدل المطالبات المنخفض مثل التأمينات الهندسية و العقارية.

واصلت الشركة في عام 2011 سياستها طويلة الأجل لرفع مستوى جودة شركائها من معيدي التأمين. إن الشركة الآن مدعومة في جميع أقسام التأمين بمعيدين ذو تصنيف أ . إن هذه السياسة تمثل استثمارا مستقبليا الأمر الذي يضمن للشركة الحصول على التأمينات الخاصة بكبار العملاء المميزين ، والذين سوف يحظون بثقة متناهية في اختيار شركة دبي الوطنية للتأمين و إعادة التأمين كشريك لهم.

و قد بلغ إجمالي أقساط التأمين المكتتبة لعام 2011 114.770 مليون درهم موزعة على مختلف فروع التأمين .

كما تطور الدخل عن أعمال الاكتتاب ليبلغ 22.185 مليون درهم في العام 2011، بزيادة قدرها 30٪ مقارنة بالعام السابق.

بلغت الأرباح الصافية لعام 2011 قبل المخصصات 23.620 مليون درهم.

ويسر المجلس أن يوصي للمساهمين بإعتماد المخصصات التالية:

مخصصات الاحتياطي القانوني	2.362	مليون درهم
مخصصات الاحتياطي الإلزامي	0.325	مليون درهم
توزيع أرباح نقدية بنسبة 15 %	16.500	مليون درهم

كما أتقدم إليكم بالتوصيات التالية لإقرارها والموافقة عليها:

1. اعتماد تقرير مجلس الإدارة وتقرير مدقق الحسابات لسنة 2011
2. المصادقة على القوائم المالية للشركة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011
3. اعتماد مقترحات مجلس الإدارة بخصوص الأرباح الموزعة و الغير الموزعة
4. إبراء ذمة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة والمدققين من أي مسؤولية أدائهم لمهامهم خلال السنة المالية 2011.
5. إنتخاب أعضاء مجلس الإدارة عن الفترة القادمة.
6. تعيين مدققين الحسابات لسنة 2012

و الله ولي التوفيق ،،،

خلف أحمد الحبتور
رئيس مجلس الإدارة

جرانت ثورنتون

تقرير مدقق الحسابات المستقل
إلى مساهمي
دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ع.
دبي – الامارات العربية المتحدة

محاسبون قانونيون
ص.ب ١٦٢٠
مركز وريبة
ديرة ، شارع ابوبكر الصديق
دبي ، الامارات العربية المتحدة
تليفون : ٢٦٨٨٠٧٠ (٤)٩٧١ (٥ خطوط)
فاكس : ٢٦٩٤٥٩٩ (٤)٩٧١
بريد الكتروني : Info@gtuae.net
الموقع الالكتروني : www.gtuae.net

التقرير حول القوائم المالية

لقد قمنا بتدقيق القوائم المالية المرفقة لشركة دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ع. (" الشركة ") والتي تشتمل على قائمة المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ وكذلك قائمة الدخل وقائمة الدخل الشامل وقائمة التغيرات في حقوق المساهمين وقائمة التدفقات النقدية عن السنة المنتهية في ذلك التاريخ، بالإضافة إلى ملخص حول السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات الأخرى.

مسؤلية الإدارة عن القوائم المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه القوائم المالية بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية (IFRS). وتشتمل هذه المسئولية على تصميم وتنفيذ والإحتفاظ بالرقابة الداخلية المعنية بإعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة والتي تكون خالية من الأخطاء المادية، الناتجة عن الإحتيال أو الخطأ.

مسؤلية مدقق الحسابات

مسؤليتنا إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية بناءاً على أعمال التدقيق التي قمنا بها ولقد قمنا بتنفيذ تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتقتضي هذه المعايير أن نلتزم بالمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة وأن نخطط وننفذ تدقيقنا بحيث نحصل على تأكيدات معقولة بأن القوائم المالية خالية من الأخطاء المادية.

وتنطوي أعمال التدقيق على تنفيذ بعض الإجراءات للحصول على أدلة تدقيقية حول المبالغ والإيضاحات في القوائم المالية وتعتمد الإجراءات التي تم إختيارها على الأحكام الموضوعة من قبلنا بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء المادية في القوائم المالية الناتجة عن الإحتيال أو الخطأ. عند إجراء تقييمات المخاطر، نأخذ بعين الإعتبار الرقابة الداخلية المتعلقة بقيام الشركة بإعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة وذلك بغرض تصميم الإجراءات التدقيقية التي تتناسب مع الظروف الراهنة، ولكن ليس بغرض إبداء الرأي حول فعالية الرقابة الداخلية للشركة، كما تضمنت أعمال التدقيق تقييما للمبادئ المحاسبية المستخدمة ودرجة معقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة بالإضافة إلى تقييم عرض القوائم المالية بصورة عامة.

هذا ونعتقد بأن الأدلة التدقيقية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتزويدنا بأساس لإبداء رأينا.

عضو في مؤسسة جرانت ثورنتون الدولية

الراهنة ، ولكن ليس بغرض إبداء الرأي حول فعالية الرقابة الداخلية للشركة ، كما تضمنت أعمال التدقيق تقييماً للمبادئ المحاسبية المستخدمة ودرجة معقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة بالإضافة إلى تقييم عرض القوائم المالية بصورة عامة.

هذا ونعتقد بأن الأدلة التدقيقية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتزويدنا بأساس لإبداء رأينا.

الراي

برأينا، أن القوائم المالية تعبر بصورة عادلة عن وجهة نظر حقيقية وعادلة ، عن المركز المالي للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية عن السنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية (IFRS).

التقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

كما يقتضي القانون الإتحادي رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧ بشأن إنشاء هيئة التأمين وتنظيم عملياتها واللائحة التنفيذية لعام ٢٠١٠ و للقانون الإتحادي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (المعدل)، فإننا نؤكد أننا قد حصلنا علي كافة المعلومات والإيضاحات اللازمة لعملية التدقيق ، أن الشركة تمسك دفاتر مالية منتظمة وأن محتويات تقرير مجلس الإدارة فيما يتعلق بالقوائم المالية تتفق مع ما جاء بدفاتر الشركة. لأفضل ما لدينا من معرفة واعتقاد ، لم يسترع إنتباهنا وجود أية مخالفات للقانون والقواعد المذكورة أعلاه أو لبنود التأسيس حدثت خلال العام ، والتي من شأنها أن تؤثر تأثيراً جوهرياً على أعمال الشركة ومركزها المالي.

جرانت ثورنتون
ص.ب ١٦٢٠١
دبي ا.ع.م
محاسبون قانونيون

جـــرانـــت ثـــورنتـــون

فـــــاروق محمـــــد
سجل مراجعي حسابات شركات التأمين رقم (٥٤)
دبي – الامارات العربية المتحدة
التاريخ : ٥ مارس ٢٠١٢

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ع.
دبي – الامارات العربية المتحدة

قائمة المركز المالي في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

	إيضاح	٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٠ ألف درهم
الأصول			
الغير المتداولة			
ودائع قانونية	٣	١٠،٢٦٨	١٠،٢٦٨
ممتلكات ومعدات	٤	١،٧٦٤	٢،٢٨١
استثمارات عقارية	٥	٨٨،٨٤١	٩٠،٦٨٨
		١٠٠،٨٧٣	١٠٣،٢٣٧
المتداولة			
أصول مالية	٦	١٠٥,٠٧٧	١٠١،٢٩٥
مدينو تأمينات	٧	٤٦,٣٩٣	٤٦،٤٤٥
أرصدة مدينة اخرى	٨	١،٠٩١	١،٠٩٧
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة	٩	١١،٣٢٧	١٤،١٢٨
حصة معيدي التأمين في مطالبات التعويضات القائمة	١٠	٦٧،٦٦٦	٣١٠،٧٦٧
النقدية و ما في حكمها	١١	١١،٢٢٣	٤٢،٢٠٥
		٢٤٢،٧٧٧	٥١٥،٩٣٧
إجمالي الأصول		٣٤٣،٦٥٠	٦١٩،١٧٤
حقوق المساهمين			
رأس المال	١٢	١١٠،٠٠٠	١١٠،٠٠٠
إحتياطي قانوني	١٣	٥٤،٥٣٧	٥٢،١٧٥
إحتياطي الزامي	١٤	٢٧،٥٠٠	٢٧،١٧٥
إحتياطي عام	١٥	٢٢٠،٠٠٠	٢٢٠،٠٠٠
أرباح مرحلة		٢٨،٩٢٧	٢٣،٦٤٣
إحتياطي التغير التراكمي في القيمة العادلة للإستثمارات المتاحة للبيع		(٢٧٤،٤١٧)	(٢٧٠،٣٠٤)
إجمالي حقوق المساهمين		١٦٦،٥٤٧	١٦٢،٦٨٩
الالتزامات			
الغيرالمتداولة			
مكافأة نهاية الخدمة	١٦	١،٧٦١	١،٥٧١
المتداولة			
مخصص مطالبات تحت التسوية	١٠	٨٣،٧٧٥	٣٢٩،٣٢٢
مخصصات فنية	١٧	٢٧،١٥١	٣٥،٤٤٣
داننو تامينات	١٨	٣٥،١٠٢	٦٢،٩٩١
أرصدة دائنة اخرى	١٩	١٢،٩٦٨	١٥،٥٩٤
مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة	٩	١٦،٣٤٦	١١،٥٦٤
		١٧٥،٣٤٢	٤٥٤،٩١٤
إجمالي الالتزامات		١٧٧,١٠٣	٤٥٦،٤٨٥
إجمالي حقوق المساهمين والالتزامات		٣٤٣،٦٥٠	٦١٩،١٧٤

تم الموافقة على القوائم المالية من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٥ مارس ٢٠١٢ وتم التوقيع عليها نيابة عنهم بواسطة:

السيد / سلطان احمد الحبتور
نائب رئيس مجلس الإدارة

السيد / محمد خلف الكبتوز
العضو المنتدب

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٣٣ جزءاً متمماً لهذه القوائم

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ع.
دبي – الامارات العربية المتحدة
قائمة الدخل
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

	إيضـــاح	٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٠ ألف درهم
إجمالي أقساط التأمين المكتتب بها		١١٤،٧٧٠	١٣١،٠٤٧
حصة معيدي التأمين		(٧٠،٧٧٦)	(٩١،٧٥٩)
صافي الأقساط المحتفظ بها		٤٣،٩٩٤	٣٩،٢٨٨
صافي المحول (إلى)/ من وإحتياطي الأخطار السارية		(١،٣١٨)	٨،٣٢٤
صافي إيرادات الأقساط		٤٢،٦٧٦	٤٧،٦١٢
عمولات مقبوضة		١١،٥٦٧	١٠،٩٨٥
عمولات مدفوعة		(٨،٩٥٥)	(١٤،٠٨٧)
أخرى		٤،٣٧٤	٦٦٠
إجمالي إيرادات التأمين		٤٩،٦٦٢	٤٥،١٧٠
إجمالي التعويضات المدفوعة		٢٢٥،٢٠٧	١١٢،١٠٩
حصة إعادة التأمين		(١٨٥،٦٧٢)	(٦٩،٩١٤)
صافي التعويضات المسددة		٣٩،٥٣٥	٤٢،١٩٥
صافي مخصص مطالبات تحت التسوية و مخصصات فنية		(٢٥٥،١٥٨)	(١١،٣٤٩)
حصة معيدي التأمين في مطالبات التعويضات القائمة		٢٤٣،١٠٠	(٢،٦٧٩)
صافي التعويضات		٢٧،٤٧٧	٢٨،١٦٧
صافي إيرادات التأمين		٢٢،١٨٥	١٧،٠٠٣
أرباح من أنشطة استثمارية - بالصافي	٢٠	٦،٣٩٩	٧،٣٦٧
إيرادات استثمارات عقارية – بالصافي	٢١	١١،٩٦٢	١٣،٤٨٤
إيرادات أخرى	٢٢	١٩٩	٢٢٨
إجمالي الإيرادات		٤٠،٧٤٥	٣٨،٠٨٢
مصروفات إدارية عمومية	٢٣	(١٧،١٢٥)	(١٦،٣٣١)
صافي ربح العام		٢٣،٦٢٠	٢١،٧٥١
ربحية السهم :			
الأساسي والمخفض	٢٤	٠,٢١	٠,٢٠

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٣٣ جزءاً متمماً لهذه القوائم

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ع.
دبي – الامارات العربية المتحدة

قائمة الدخل الشامل
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

	إيضاح	٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٠ ألف درهم
صافي ربح العام		٢٣،٦٢٠	٢١،٧٥١
الإيرادات الشاملة الأخرى			
صافي الخسائر الغير محققة عن الإستثمارات		(٤،١١٣)	(٨،٣٨٨)
تعديلات ناتجة من تقييم الأصول والخصوم التشغيلية للفرع الأجنبي		-	٢
اجمالي الدخل الشامل للعام		١٩،٥٠٧	١٣،٣٦٥

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٣٣ جزءاً متمماً لهذه القوائم

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ع.
دبي – الامارات العربية المتحدة
قائمة التغيرات في حقوق المساهمين
عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

	رأس المال	إحتياطي قانوني	إحتياطي الزامي	إحتياطي عام	احتياطي القيمة العادلة للاصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الايرادات الشاملة الاخرى	الأرباح المرحلة	الإجمالي
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٠	١٠٠،٠٠٠	٥٠،٠٠٠	٢٥،٠٠٠	٢٢٠،٠٠٠	(٢٦١،٩١٦)	٤٦،٨٣٥	١٧٩,٩١٩
توزيعات مدفوعة	-	-	-	-	-	(٣٠،٠٠٠)	(٣٠،٠٠٠)
أسهم مجانية	١٠،٠٠٠	-	-	-	-	(١٠،٠٠٠)	-
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة	-	-	-	-	-	(٥٩٥)	(٥٩٥)
المحول الي الاحتياطي القانوني	-	٢،١٧٥	-	-	-	(٢،١٧٥)	-
المحول الي الاحتياطي الالزامي	-	-	٢،١٧٥	-	-	(٢،١٧٥)	-
معاملات مع الملاك	١٠،٠٠٠	٢،١٧٥	٢،١٧٥	-	-	(٤٤،٩٤٥)	(٣٠،٥٩٥)
صافي ربح العام	-	-	-	-	-	٢١،٧٥١	٢١،٧٥١
الإيرادات الشاملة الأخرى							
صافي الخسائر الغير محققة عن الإستثمارات	-	-	-	-	(٨،٣٨٨)	-	(٨،٣٨٨)
تعديلات ناتجة من تقييم الأصول والالتزامات التشغيلية للفرع الأجنبي	-	-	-	-	-	٢	٢
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	١١٠،٠٠٠	٥٢،١٧٥	٢٧،١٧٥	٢٢٠،٠٠٠	(٢٧٠،٣٠٤)	٢٣،٦٤٣	١٦٢،٦٨٩
التأثير علي إعادة تصنيف استثمارات حقوق الملكية الغير مدرجة الى اصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الايرادات الشاملة الاخرى	-	-	-	-	-	٧،٨٩٥	٧،٨٩٥
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١١	١١٠،٠٠٠	٥٢،١٧٥	٢٧،١٧٥	٢٢٠،٠٠٠	(٢٧٠،٣٠٤)	٣١،٥٣٨	١٧٠،٥٨٤
توزيعات مدفوعة	-	-	-	-	-	(٢٢،٠٠٠)	(٢٢،٠٠٠)
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة	-	-	-	-	-	(١،٥٤٤)	(١،٥٤٤)
المحول الي الاحتياطي القانوني	-	٢،٣٦٢	-	-	-	(٢،٣٦٢)	-
المحول الي الاحتياطي الالزامي	-	-	٣٢٥	-	-	(٣٢٥)	-
معاملات مع الملاك	-	٢،٣٦٢	-	-	-	(٢٦،٢٣١)	(٢٣،٥٤٤)
صافي ربح العام	-	-	-	-	-	٢٣،٦٢٠	٢٣،٦٢٠
الإيرادات الشاملة الأخرى							
صافي الخسائر الغير محققة عن الإستثمارات	-	-	-	-	(٤،١١٣)	-	(٤،١١٣)
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	١١٠،٠٠٠	٥٤،٥٣٧	٢٧,٥٠٠	٢٢٠،٠٠٠	(٢٧٤,٤١٧)	٢٨،٩٢٧	١٦٦،٥٤٧

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٣٣ جزءاً متمماً لهذه القوائم

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ع.
دبي – الامارات العربية المتحدة

قائمة التدفقات النقدية
عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

	إيضاح	٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٠ ألف درهم
الأنشطة التشغيلية			
صافي أرباح العام		٢٣،٦٢٠	٢١،٧٥١
تسويات:			
اهلاك ممتلكات ومعدات	٤	١،٠٣٩	٨٥١
اهلاك عقارات استثمارية	٥	١،٨٤٧	١،٨٤٧
ايرادات من بيع ممتلكات ومعدات	٢٢	(١٩٩)	(٦٥)
صافي المحول إلى تعويضات نهاية الخدمة للموظفين		١٩٠	٢٨٣
صافي المحول إلى المخصصات الفنية		(٨،٢٩٢)	(١٠،٣٣١)
مخصص المطالبات القائمة		(٢٤٥،٥٤٧)	(٩،٣٤٣)
حصة إعادة التأمين في المطالبات القائمة		٢٤٣،١٠١	(٢،٦٧٩)
توزيعات وفوائد على ودائع طويلة الأجل	٢٠	(٦،٣٩٩)	(٧،٣٦٧)
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة	١٩	(١،٥٤٤)	(٥٩٥)
إيرادات إستثمارات عقارية – الصافي		(١٣،٨٠٩)	(١٥،٣٣١)
خسائر التشغيل قبل التغير في رأس المال العامل		(٥،٩٩٣)	(٢٠،٩٧٩)
التغير في رأس المال العامل			
مدينو تأمينات		٥٢	٣،٨٨٢
أرصدة مدينة اخرى		٦	٢٣١
دائنو تأمينات		(٢٧،٨٨٩)	(٢،٣٠٤)
أرصدة دائنة اخرى		(٢،٦٢٦)	(٦٣٨)
صافي المبالغ الممتحقة من أطراف ذات علاقة		٧،٥٨٣	١٠،٩٩٤
صافي التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة التشغيلية		(٢٨،٨٦٧)	(٨،٨١٤)
الأنشطة الإستثمارية			
مشتريات ممتلكات ومعدات	٤	(٦٩٩)	(٧٠٢)
المحصل من استبعاد ممتلكات ومعدات		٣٧٦	١١٦
النقص في الإيداعات القانونية		-	٢،٩٢٦
توزيعات وفوائد على ودائع طويلة الأجل		٦،٣٩٩	٧،٣٦٧
إيرادات إستثمارات عقارية – الصافي		١٣،٨٠٩	١٥،٣٣١
صافي التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة الإستثمارية		١٩،٨٨٥	٢٥،٠٣٨
الأنشطة التمويلية			
توزيعات مدفوعة	٢٦	(٢٢،٠٠٠)	(٣٠،٠٠٠)
صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية		(٢٢،٠٠٠)	(٣٠،٠٠٠)
صافي النقص في النقدية وما في حكمها		(٣٠،٩٨٢)	(١٣،٧٧٦)
النقدية وما في حكمها في ١ يناير		٤٢،٢٠٥	٥٥،٩٧٩
فروق العملة في النقدية و ما في حكمها		-	٢
النقدية وما في حكمها في ٣١ ديسمبر	١١	١١،٢٢٣	٤٢،٢٠٥

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٣٣ جزءاً متمماً لهذه القوائم

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ع.
دبي – الأمارات العربية المتحدة
أيضاحات على القوائم المالية للعام المنتهى في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

١ النشاط والشكل القانوني

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست في دبي بتاريخ ٦ يناير ١٩٩٢، ولها فرع خارجي في بيروت - لبنان.

تمارس الشركة كافة أعمال التأمين وإعادة التأمين بجميع أنواعه وذلك وفقا لأحكام القانون الاتحادي رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧ الخاص بأنشاء هيئة التأمين وتنظيم عمليات التأمين بشأن شركات ووكلاء التأمين.

إن عنوان الشركة المسجل هو الطابق ٧ و٩ ببناية دبى الوطنية للتأمين، شارع بورسعيد، ص.ب ١٨٠٦، دبي - الإمارات العربية المتحدة.

بلغ عدد موظفي الشركة ٨٧ موظف كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (٢٠١٠: ٩٥ موظف).

فرع الشركة الخارجي في بيروت حاليا في مرحلة الإغلاق النهائي له. ووفقا لذلك تم إلغاء الرخصة المهنية لذلك الفرع طبقاً للقوانين والأنظمة المحلية. جميع الضمانات تم حجزها بواسطة وزارة التجارة والاقتصاد، قسم التأمينات في دولة لبنان، حتى تقوم الشركة بالوفاء بجميع التزاماتها، كما هو منشور في الجريدة الرسمية في أبريل ٢٠٠٤.
لا يقوم الفرع بأى عمليات ومجموع مصروفات وأصول الفرع لا تعتبر جوهرية بالنسبة للقوائم المالية وبالتالي، فإن هذه القوائم المالية لا تكشف على حدة على المصروفات والأصول والألتزامات والتدفقات النقدية للعمليات المتوقفة للفرع.

٢ ملخص أهم السياسات المحاسبية

(أ) أساس الأعداد

تم إعداد القوائم المالية وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية (IFRS) الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية (IASB) والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية ومتطلبات أحكام القانون الاتحادي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (المعدل) بشأن الشركات التجارية، والقانون الاتحادي رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧ (المعدل) على إنشاء هيئة التأمين وتنظيم عمليات التأمين(المعدل)، بشأن شركات ووكلاء التأمين.

يتم عرض القوائم المالية بدرهم الإمارات العربية المتحدة، مقربة إلى أقرب ألف.

(ب) تطبيق معايير جديدة ومعدلة

المعايير والتفسيرات والتعديلات على المعايير القائمة التي هي سارية في ٢٠١١

صدرت التعديلات التالية على المعايير القائمة من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية، والتي هي فعالة للفترة المحاسبية في أو بعد ١ يناير ٢٠١١:

٢ ملخص أهم السياسات المحاسبية (تابع)

(ب) تطبيق معايير جديدة ومعدلة (تابع)

المعايير والتفسيرات والتعديلات على المعايير القائمة التي هي سارية في ٢٠١١ (تابع)

ذات صلة بالقوائم المالية للشركة

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ (المعدل ٢٠٠٩)	الإفصاحات عن الأطراف ذات العلاقة (سارية للفترة المحاسبية فى أو بعد ١ يناير ٢٠١١)
المعيار المحاسبي الدولي ٣٢ (تعديل)	الأدوات المالية: العرض : تصنيف الحقوق المصدرة (سارية للفترة المحاسبية فى أو بعد ١ فبراير ٢٠١٠)
الإرتقاء السنوي ٢٠١٠	المعيار المحاسبى الدولى رقم ١ "عرض القوائم المالية"، المعيار المحاسبى الدولي رقم ٣٤ "القوائم المالية الدورية"، معيار التقارير المالية الدولية رقم ٧ "الأدوات المالية:الإفصاحات" (سارية للفترة المحاسبية فى أو بعد ١ يناير ٢٠١١)

ليست ذات صلة بالقوائم المالية للشركة

معيار التقارير المالية الدولية رقم ١ (تعديل)	لأول مرة اعتماد معايير التقارير المالية الدولية (IFRS) إعفاء محدودة من المقارنة بإفصاحات معيار التقارير المالية الدولية رقم ٧ بالنسبة لمطبقي المرة الأولى (سارية للفترة المحاسبية في أو بعد ١ يوليو ٢٠١٠)
- معيار لجنة تفسير المعايير الدولية ١٤ (تعديل)	مبالغ مدفوعة مقدما من متطلبات الحد الأدنى من التمويل - المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ الحد على أصول المنافع المحددة، ومتطلبات الحد الأدنى من التمويل وتفاعلها (سارية للفترة المحاسبية فى أو بعد ١ يناير ٢٠١١).
معيار لجنة تفسير المعايير الدولية ١٩	إستبعاد الإلتزامات المالية وإحلالها بأدوات حقوق الملكية (سارية للفترة المحاسبية في أو بعد ١ يوليو ٢٠١٠).
الارتقاء السنوي ٢٠١٠	المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ "القوائم المالية المجمعة والمستقلة" ،معيار التقارير المالية الدولية رقم ٣" تجميع الأعمال"، (سارية للفترة المحاسبية في أو بعد ١ يوليو ٢٠١٠)، معيار لجنة تفسير المعايير الدولية ١٣ " برامج ولاء العملاء" (سارية للفترة المحاسبية في أو بعد ١ يناير ٢٠١١).

٢،١ المعايير والتفسيرات والتعديلات على المعايير الحالية التي لم تصبح فعالة بعد و لم يتم اتباعها بواسطة الشركة

في تاريخ أصدار هذه القوائم المالية، معايير جديدة معينة، والتفسيرات والتعديلات على المعايير القائمة نشرت ولكنها ليست فعالة حتى الآن، و لم يتم اتباعها بواسطة الشركة.

وتتوقع الإدارة أن تتبع كل من التعديلات ذات الصلة في السياسات المحاسبية للشركة عن الفترة الأولى التي تبدأ بعد تاريخ التعديل وقد قدمت المعلومات المتعلقة بالتعديلات الجديدة، والمعايير والتفسيرات التي لم تصبح فعالة أدناه وليس من المتوقع أن يكون لها تأثير جوهري على القوائم المالية للشركة، فيما عدا ما ذكر على وجه التحديد.

٢ ملخص أهم السياسات المحاسبية (تابع)

(ب) تطبيق معايير جديدة ومعدلة (تابع)

٢،١ المعايير والتفسيرات والتعديلات على المعايير الحالية التي لم تصبح فعالة بعد ولم يتم اتباعها بواسطة الشركة (تابع)

(أ) المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ اعتماد معايير التقارير المالية الدولية لأول مرة- التعديل(سارية للفترة المحاسبية في أو بعد ١ يوليو ٢٠١١)

هذه التعديلات تشمل اثنين من التغييرات على معيار التقارير المالية رقم ١ "التطبيق الأولي لمعايير التقارير المالية الدولية". أول إشارات الأستبدال من موعد محدد وهو ١ يناير ٢٠٠٤ الى "تاريخ التحول إلى معايير التقارير المالية الدولية"، وبالتالي القضاء على الحاجة للشركات التي تطبق المعايير الدولية لأول مرة أن تقوم بعدم الأعتراف بالمعاملات التي حدثت قبل تاريخ التحول الى معايير التقارير المالية الدولية. التعديل الثاني يقدم توجيهات بشأن كيفية أستمرار المنشأة في تقديم القوائم المالية وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية بعد فترة عندما كانت الشركة غير قادرة على الامتثال لمعايير التقارير المالية الدولية وذلك بسبب عملتها الوظيفية الخاضعة للتضخم الشديد.

تقديرات الشركة الأولية تشير إلى أن التعديل لن يكون له تأثير جوهري على القوائم المالية للشركة.

(ب) معيار التقارير المالية الدولية رقم ٧ الأدوات المالية : الأيضاحات - التعديل (سارية للفترة المحاسبية في أو بعد ١يوليو ٢٠١١)

وهذا التعديل يعزز الشفافية في التقرير عن نقل المعاملات وتحسين فهم المستخدمين لمخاطر التعرض المتعلقة بنقل الأصول المالية وتأثير هذه المخاطر على الوضع المالي للمنشأة، ولا سيما تلك التي تنطوي على عملية تسديد الأصول المالية.

تقديرات الشركة الأولية تشير إلى أن التعديل لن يكون له تأثير جوهري على القوائم المالية للشركة.

(ت) المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ ضرائب الدخل - التعديل (سارية للفترة المحاسبية في أو بعد ١ يناير ٢٠١٢)

المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢"ضرائب الدخل "يتطلب في الوقت الراهن أن تقوم المنشأة بقياس الضريبة المؤجلة المتعلقة بالأصل اعتمادا على ما إذا كان الشركة تتوقع أسترداد القيمة الدفترية للأصول من خلال الاستخدام أو البيع قد يكون من الصعب وغير الموضوعي تقييم ما إذا كان الاسترداد سيكون من خلال الأستخدام أو من خلال البيع. عندما يتم قياس الأصول باستخدام نموذج القيمة العادلة في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠"الاستثمار العقاري" يقدم هذا التعديل لذلك استثناء من المبدأ القائم لقياس الأصول الضريبية المؤجلة أو الالتزامات الناشئة عن الاستثمار العقاري المقاس بالقيمة العادلة .نتيجة لهذه التعديلات، فأن SIC ٢١ "ضرائب الدخل -استرداد الأصول المعاد تقييمها الغير قابلة للاستهلاك "لم يعد ينطبق على العقارات الأستثمارية المدرجة بالقيمة العادلة .وتتضمن هذه التعديلات أيضا في المعيار المحاسبي الدولي رقم (١٢) ما تبقى من التوجيهات الواردة سابقا في SIC ٢١، والتي تم سحبها.

تقديرات الشركة الأولية تشير إلى أن التعديل لن يكون له أى تأثيرعلى القوائم المالية للشركة.

٢ ملخص أهم السياسات المحاسبية (تابع)

(ب) تطبيق معايير جديدة ومعدلة (تابع)

٢,١ المعايير والتفسيرات والتعديلات على المعايير الحالية التي لم تصبح فعالة بعد و لم يتم اتباعها بواسطة الشركة (تابع)

(ث) المعيار المحاسبي الدولي رقم (١): عرض القوائم المالية – التعديل (سارية للفترة المحاسبية في أو بعد ١ يونيو ٢٠١٢)

تتطلب التعديلات من المنشأة تجميع العناصر التي عرضت في قائمة الدخل الشامل الأخرى في المجموعات التالية، بما يتوافق مع معايير التقارير المالية الدولية الأخرى:

- لن يتم تصنيفها لاحقاً إلى الربح أو الخسارة
- سيتم تصنيفها في وقت لاحق كربح أو خسارة عند استيفاء شروط معينة.

إن إدارة الشركة ليس لديها حتى الآن تقييم لأثر هذا المعيار المعدل على القوائم المالية للشركة.

(ج) المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ مزايا الموظفين - التعديلات (سارية للفترة المحاسبية في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣)

وتتضمن التعديلات على عدد من التحسينات المستهدفة في جميع أنحاء المعيار .التغييرات الرئيسية التي تتصل بخطط المنافع المحددة .هم:

- القضاء على "طريقة الممر"، والتي تتطلب من المؤسسات الاعتراف بكل المكاسب والخسائر الناشئة في الفترة المشمولة بالتقرير.
- تبسيط عرض التغيرات في خطة الأصول والألتزامات.
- تعزيز متطلبات الإفصاح، بما في ذلك معلومات عن خصائص خطط المنافع المحددة والمخاطر التي تتعرض لها المؤسسات من خلال المشاركة فيها.

إدارة الشركة ليس لديها حتى الآن تقييم لأثر هذا المعيار المعدل على القوائم المالية للشركة.

(ح) الأرتقاء السنوي مايو ٢٠١١

معيار التقارير المالية الدولية رقم ١٠ :القوائم المالية المجمعة - حديث (سارية للفترة المحاسبية في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣)

هذا المعيار يحل محل المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ "القوائم المالية المجمعة والمستقلة "و SIC ١٢ "التجميع - مؤسسات الغرض الخاص". تم تنقيح تعريف السيطرة مع التوجيهات المرفقة لتحديد النسب فى الشركة التابعة. ومع ذلك، فإن متطلبات وآليات التجميع والمحاسبة عن النسب غير المسيطرة، والتغيرات في السيطرة لا تزال هي نفسها.

معيار التقارير المالية الدولية رقم ١١ الترتيبات المشتركة - حديث (سارية للفترة المحاسبية في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣)

هذا المعيار يحل محل المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣١ "النسب في المشاريع المشتركة ".حيث أنه يزيد بشكل وثيق للمحاسبة من قبل المستثمرين مع حقوقهم وواجباتهم المتعلقة بالترتيبات المشتركة .هناك نوعان من الترتيبات المشتركة :العمليات المشتركة والمشاريع المشتركة .عمليات مشتركة تنشأ حينما يكون المشغل المشترك لديه حقوق في الأصول والالتزامات ذات الصلة بالترتيبات و بالتالي تتم المحاسبة عن هذة النسب في الأصول و الالتزامات والإيرادات والمصروفات .مشاريع مشتركة تنشأ عندما يكون المشغل المشترك لديه حقوق لصافي الأصول الخاصة بالترتيب وبالتالي حسابات حقوق الملكية لتلك النسب.
وبالإضافة إلى ذلك، تم القضاء على خيار معيار المحاسبة الدولى رقم ٣١ الخاص باستخدام التجميع النسبي للمشاريع المشتركة. معيار التقارير المالية الدولية رقم ١١ يتطلب الآن استخدام طريقة حقوق الملكية المحاسبية، والتي تستخدم حاليا للاستثمارات في شركات تابعة.

٢ ملخص أهم السياسات المحاسبية (تابع)

(ب) تطبيق معايير جديدة ومعدلة (تابع)

٢,٢ المعايير والتفسيرات والتعديلات على المعايير الحالية التي لم تصبح فعالة بعد و لم يتم اتباعها بواسطة الشركة (تابع)

معيار التقارير المالية الدولية رقم ١٢ :الإفصاح عن النسب فى المؤسسات الأخرى - حديث (سارية للفترة المحاسبية في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣)

يتكامل هذا المعيار و يقدم أتساق لمتطلبات الإفصاح لأنواع مختلفة من الاستثمارات، بما في ذلك المؤسسات المنظمة غير المجمعة . إنه يقدم متطلبات الإفصاح الجديدة حول المخاطر التي تتعرض لها المنشأة من مشاركتها مع الجهات الملظمة.

معيار التقارير المالية الدولية رقم ١٣ :قياس القيمة العادلة - حديث (سارية للفترة المحاسبية في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣)

هذا المعيار الذي لا يؤثر على العناصر المطلوبة أن تكون عادلة القيمة، ولكن يوضح تعريف القيمة العادلة وتقدم التوجيهات ذات الصلة، وتعزيز الكشف عن قياسات القيمة العادلة.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ القوائم المالية المستقلة – المراجع ٢٠١١ (سارية للفترة المحاسبية في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣)

وقد تم تنقيح هذا المعيار وتم تغيير الاسم من " القوائم المالية المجمعة و المستقلة" إلى" القوائم المالية المستقلة ."هذا المعيار يتضمن مخصصات بشأن القوائم المالية المستقلة التي تم تركها بعد أن أدرجت مخصصات السيطرة الخاصة بالمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ في معيار التقارير المالية الدولية رقم ١٠ الجديد.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨: الاستثمارات في الشركات التابعة و المشروعات المشتركة – المراجع ٢٠١١ (سارية للفترة المحاسبية في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣)

وقد تم إعادة إصدار المعيار و تغييرالاسم من" الاستثمارات في الشركات التابعة "إلى" الاستثمارات في الشركات التابعة والمشاريع المشتركة ."هذا المعيار يتضمن متطلبات المشاريع المشتركة، وكذلك التابعة، لكى يتم المحاسبة عنها بأستخدام طريقة حقوق الملكية كما هو الحال فى معيار التقارير المالية الدولية رقم ١١.

إدارة الشركة ليس لديها حتى الآن تقييم لأثر هذا المعيار المعدل والجديد على القوائم المالية للشركة.

المعايير والتفسيرات والتعديلات على المعايير الحالية التي لم تصبح فعالة بعد و يتم اتباعها بواسطة الشركة

معيار التقارير المالية الدولية رقم ٩ :الادوات المالية (ساري للفترة المحاسبية في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣)

قامت الشركة باعتماد معيار التقارير المالية الدولية رقم ٩ في وقت مبكر اعتباراً من ١ يناير ٢٠١١. ايضاح ٢(ج) التأثير الناتج عن الإعتماد المبكر.

٢ ملخص أهم السياسات المحاسبية (تابع)

٤,٣ التغيير في السياسات المحاسبية

قامت الشركة بتطبيق معيار التقارير المالية الدولية رقم ٩ "الادوات المالية رقم ٩" في ١ من شهر يناير ٢٠١١، وبتفعيل مقدم كما هو مسموح بحسب المعيار. الشركة اختارت الأول من شهر اكتوبر ٢٠١١ على أن يكون هو التاريخ لأول تطبيق لأنها الفترة الأولى التي سيقدم فيها تقرير بعد تطبيق الشركة لمعيار التقارير المالية الدولية رقم ٩ بعد ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.
معيار التقارير المالية الدولية رقم٩، يحدد كيف يمكن للشركة ان تصنف وتقيس موجوداتها المالية. إنها تتطلب أن يتم تصنيف الموجودات بكاملها على اساس نموذج أعمال الشركة في ادارة الموجودات المالية وخصائص التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات المالية. الموجودات المالية يتم قياسها بالقيمة المطفأة أو قيمتها العادلة.
اذا كانت الموجودات أدوات مدينة، أو كان لا ينطبق عليها تعريف أدوات حقوق الملكية، على الادارة ان تأخذ بعين الاعتبار اذا ما تم استيفاء كل من الاختبارات التالية:

١. الهدف من نموذج اعمال الشركة هو الاحتفاظ بالموجودات لجمع التدفقات النقدية التعاقدية، أو
٢. التدفقات النقدية التعاقدية للأصل تمثل فقط دفعات من أصل المبلغ والفائدة. الفائدة هي الأخذ في الاعتبار للقيمة الزمنية للنقود، ومخاطر الائتمان المرتبطة بمبلغ رأس المال خلال فترة زمنية معينة.

إذا تم استيفاء هذان الاختباران، تقع الموجودات ضمن فئة القياس بالقيمة المطفأة. إذا لم يتم استيفاء الاختباران السابقان، أو لم يتم استيفاء أحدهما، يتم حسابها بحسب القيمة العادلة خلال الربح أو الخسارة. حتى لو تم استيفاء الاختباران، فإن الادارة تملك امكانية تعيين الموجودات المالية بالقيمة العادلة خلال الربح أو الخسارة إذا كان ذلك يحل مشكلة تضارب القياس أو التقدير. تستطيع الشركة أن تقوم بإختيار لا رجوع فيه (لكل اداة على حدة) لتعيين الاستثمارات في الأوراق المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى. التعيين بالقيمة العادلة من خلال الايرادات الشاملة غير مسموح اذا كانت الاسهم محتفظ بها للتداول.
الموجودات المالية المصنفة بالقياس بالقيمة المطفأة هي فقط الخاضعة لإختبارات انخفاض قيمتها.
قام المديرون بمراجعة وتقييم كافة الموجودات المالية للشركة بحسب التاريخ المحدد للتطبيق الأول لمعيار التقارير المالية الدولية رقم ٩. وكانت النتائج:

- استثمارات الشركة في ادوات المديونية التي تقابل المعايير المطلوبة تم احتسابها بالقيمة المطفأة، و
- أدوات حقوق الملكية للشركة الغير محتفظ بها للتداول تم احتسابها بحسب قيمتها العادلة من خلال الايرادات الشاملة الأخرى.

بما أن الشركة قد طبقت معايير التقارير المالية الدولية عن الفترات المراجعة قبل بداية الأول من يناير ٢٠١١، فإنها لا تحتاج لإعادة التقريرعن الفترات السابقة. كما هو مطلوب بحسب معيار التقارير المالية الدولية رقم ٩، إذا لم تقم الشركة بإعادة تقرير الفترات السابقة، فعلى الشركة الاعتراف بالفرق بين القيمة الجارية السابقة والقيمة الجارية في بداية السنة التي تتضمن تاريخ التطبيق الأول للمعايير(أو غيرها من أدوات حقوق الملكية، بشكل مناسب) لفترة المراجعة التي تتضمن تاريخ التطبيق الأول للمعايير.
للمزيد من المعلومات والتفاصيل عن التصنيف الجديد مراجعة الايضاح رقم ٦ .

(ث) العرف المحاسبي

تم إعداد القوائم المالية وفقا لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الإستثمارات المدرجة بالبورصة المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى والتي تظهر بقيمتها العادلة وأصول والتزامات التأمين المدرجة بقيمتها المقدرة (إيضاح ٢ (خ)، ٢ (د) ، ٢ (ر).

٢ ملخص أهم السياسات المحاسبية (تابع)

(ج) ممتلكات ومعدات

يتم تسجيل الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً مجمع الإهلاك وأي انخفاض في قيمة تلك الأصول. يتم اهلاك الأصول الثابتة باستخدام طريقة القسط الثابت علي مدار الأعمار الإنتاجية المقدرة للممتلكات والمعدات.

يتم استخدام المعدلات الآتية لاحتساب الأعمار الإنتاجية المقدرة للأصول.

	سنوات
مباني	٤٠ سنة
أثاث وتركيبات	٤- ١١ سنة
سيارات	٣ سنوات
اجهزة كمبيوتر	٤ سنة

(ح) إستثمارات عقارية

يتم قياس الإستثمارات العقارية بإستخدام نموذج التكلفة وتدرج بعد خصم مجمع الإهلاك. يتم تحديد الإهلاك وفقاً لطريقة القسط الثابت على مدار العمر الإنتاجي المقدر للعقار والذى تم إعتباره ٤٠ سنة.

الأراضى المملوكة للشركة لا تخضع للإهلاك.

لا يتم إدراج العقارات الإستثمارية عندما يتم التصرف فيها أوعندما يتم التوقف عن إستخدامها ولا يتوقع الحصول على أية منافع اقتصادية مستقبلية من التصرف فيها بالبيع. اية أرباح أوخسائر ناتجة عن تكهين أو إستبعاد لأية إستثمارات عقارية يتم الإعتراف بها فى قائمة الدخل فى سنة التكهين أوالإستبعاد.

القيمة العادلة للإستثمارات العقارية تم تحديدها وفقاً للقيم السوقية وذلك اعتماداً على تقييم من خبير مستقل.

(خ) الإيرادات

الأقساط الإجمالية

يتم احتساب الأقساط الإجمالية كإيراد عند إصدار بوليصة التأمين للمؤمن بعد قبول مخاطر التأمين.

العمولة عن إعادة التأمين

يتم احتساب عمولة إعادة التأمين في وقت إصدار البوالص، أما أرباح العمولات فيتم احتسابها عند السداد.

إيرادات الفائدة

يتم الإعتراف بإيرادات الفائدة وفقاً لأساس الاستحقاق مع الأخذ في الأعتبار معدل الفائدة السارى ووفقاً للأساس الزمني .

إيرادات استثمارات

يتم الإعتراف بإيرادات استثمارات عندما يتم تصفية تلك الإستثمارات، وتكون قيمتها قد تحققت أوقابلة للتحقق.

ارباح وخسائر التغير في القيمة العادلة يتم الإعتراف بها طبقاً للسياسات المحددة للأدوات المالية المختلفة.

إيرادات الإيجار

يتم الإعتراف بإيرادات إيجار العقارات الإستثمارية وفقاً لطريقة القسط الثابت على مدار فترة الإيجار.

توزيعات الأرباح

يتم الإعتراف بالإيراد الناتج عن التوزيعات عندما يتم إقرار الحق فى إستلام التوزيعات.

٢ ملخص أهم السياسات المحاسبية (تابع)

(د) المطالبات

المطالبات الناتجة تشتمل علي المطالبات الفعلية والمصروفات المرتبطة بها والمدفوعة خلال العام، والحركة في مخصص المطالبات تحت التسوية. تكاليف المطالبات يتم الإعتراف بها في وقت تسجيل المطالبات.

بالنسبة للمطالبات التي تتعلق بتعويضات غير متعلقة بتأمين السيارات فإنه يتم الإعتراف بالحق فى الحصول على المخلفات عند الوقت الفعلي للسداد أما بالنسبة لتعويضات تأمين السيارات فإنه يتم الإعتراف بالحق عند تسجيل المطالبة.

ويمثل مخصص المطالبات تحت التسوية قيمة المبالغ المقدرة للمطالبات التي تم الإخطار عنها، لكن لم يتم تسويتها حتى تاريخ المركز المالي، على أساس تقدير كل حالة على حدة .

أما الجزء الخاص بإعادة التأمين تجاه المطالبات تحت التسوية فإنه يبوب كحصة إعادة التأمين في المطالبات تحت التسوية وتظهر ضمن الأصول المتداولة في القوائم المالية.

(ذ) مخصص المطالبات التى حدثت ولم يتم تسجيلها

بالإضافة للمطالبات تحت التسوية يتم عمل مخصص للمطالبات التى حدثت ولم يتم التبليغ عنها فى تاريخ قائمة المركز المالي بناء على تقديرات الإدارة لصافى المطلوبات.

الطريقة التى تستخدمها الإدارة لإحتساب المخصص تأخذ في الحسبان التقديرات الماضية وتفاصيل برامج إعادة التأمين لتقييم الحجم المتوقع إسترداده من إعادة التأمين.

(ر) إختبار مدى ملائمة الالتزام

كافة الالتزامات التأمينية المدرجة بما فيها مطالبات التعويضات يتم إجراء اختبار مدى ملائمة الالتزام المترتب عليها في تاريخ كل فترة اصدار تقارير. وهذا يتضمن مقارنة التقديرات الحالية لكل التدفقات النقدية المصاحبة لتلك الالتزامات والقيم الجارية المرتبطة بها. تقديرات التدفقات النقدية تتضمن تكاليف التعويضات المتوقعة والمغطى منها من أطرف آخريين.

أي انخفاض في القيم الجارية يتم تحميله فوراً على قائمة الدخل بواسطة تكوين مخصص للخسائر الناتجة عن اختبار مدى ملائمة الالتزام.

(ز) إحتياطى الأخطار السارية

إحتياطى الأخطار السارية يمثل الجزء الخاص بصافي أقساط التأمين المستحقة بعد خصم إعادة التأمين ، والتي ترتبط بفترة التأمين اللاحقة لتاريخ قائمة المركز المالي وتحسب بنسب مئوية مساوية للحد الأدنى للنسب المئوية المنصوص عليه طبقاً لقانون شركات التأمين بدولة الامارات.

لفترات تصل الى سنة واحدة كحد أدنى يتم إحتساب المخصص علي اساس ٤٠ ٪ من إجمالي أقساط التأمين المئوية المستحقة عن جميع الفئات ، باستثناء البحرية ، والتي يتم احتسابها علي اساس ٢٥ ٪ كحد ادنى. لفترات تزيد عن سنة واحدة ، يتم احتساب المخصص على أساس زمني.

(س) أقساط إعادة التأمين

يتم احتساب أقساط البوالص المعاد تأمينها خلال نفس الفترة المحاسبية كأقساط تأمينات مباشرة، ويتم احتسابها وفقاً للاتفاقيات التي تتم مع شركات إعادة التأمين خلال العام.

(ش) أصول إعادة التأمين

المبالغ القابلة للاسترداد من عقود إعادة التأمين يتم تقييم الإنخفاض فيها فى تاريخ كل قائمة مركز مالي. وتعتبر هذه الأصول قد إعتراها إنخفاض فى القيم إذا ما كان هناك دلائل موضوعية علي ذلك نتيجة لحدث وقع بعد الإعتراف المبدئى بها. إن الشركة قد لاتسترد كل القيم المستحقة وإن الحدث قد يكون له أثر يمكن قياسه بدقة على المبالغ التى سوف تحصل عليها الشركة من معيدى التأمين.

(ص) الأصول المالية

الاعتراف والقياس الأولي والاستبعاد

يتم الاعتراف بالأصول المالية عندما تصبح الشركة طرفا في الأحكام التعاقدية للأداة المالية ويتم قياسها مبدئيا بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملات، باستثناء تلك المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، والتي تقاس بالقيمة العادلة . يتم الأعتراف بالمشتريات والمبيعات العادية للأصول المالية في تاريخ التجارة -وهو التاريخ الذي تلتزم فيه الشركة بشراء أو بيع الأصول.

يتم استبعاد الأصول المالية عندما تنتهى الحقوق التعاقدية للتدفقات النقدية من الأصول المالية ، أو عندما يتم تحويل الأصول المالية وجميع المخاطر الكبيرة والمكافآت.

التصنيف والقياس اللاحق للأصول المالية

تصنف الشركة إستثماراتها كإستثمارات "بالقيمة العادلة من خلال اليرادات الشاملة الاخرى" و "قروض ومدينون" بالتكلفة المطفأة . هذا التصنيف يعتمد على طبيعة هذه الإستثمارات.

الإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الايرادات الشاملة الأخرى

وتصنف الاستثمارات في الأسهم والأوراق المالية بالقيمة العادلة من خلال الايرادات الشاملة الاخرى .عند الاعتراف الأولي يمكن للشركة إجراء اختيار لا رجعة فيه (على أساس كل أداة على حدة) لتعيين الاستثمارات في الاستثمارات في الأسهم والأوراق المالية بالقيمة العادلة من خلال الايرادات الشاملة الاخرى لا يسمح التعيين بالقيمة العادلة من خلال الايرادات الشاملة الاخرى إذا كانت الاستثمارات في الاسهم محتفظ بها للتداول .يتم الاعتراف الأولي بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف المعاملات.

قياس القيمة العادلة

للاستثمارات التي يتم تداولها في أسواق مالية منظمة، يتم تحديد القيمة العادلة بالرجوع الي اسعار الاسهم المدرجة في البورصة عند ختام الأعمال في قائمة المركز المالي .ويتم قياس الاستثمارات في الأوراق المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة، إلا في ظروف محدودة حيث يمكن أن تصل التكلفة إلى تقدير مناسب للقيمة العادلة .قد يكون هذا هو الحال عند عدم اتاحة المعلومات الأكثر حداثة لتحديد القيمة العادلة، أو إذا كان هناك نطاق واسع من قياسات القيمة العادلة والتكلفة تمثل أفضل تقدير للقيمة العادلة ضمن هذا النطاق

الأرباح والخسائر الناتجة عن القياس اللاحق

يتم الاعتراف بالارباح والخسائر الناتجة من التغير في القيمة العادلة للاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الايرادات الشاملة الاخرى في الايرادات الشاملة الأخرى، ويتم ذكرها ضمن احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الايرادات الشاملة الاخرى ضمن حقوق الملكية

عندما يتم التخلص من الأصول لا يتم اعادة تصنيف الارباح أو الخسائر المتراكمة المعترف بها كايرادات شاملة اخري من حقوق المساهمين إلى قائمة الدخل ولكن الي الارباح المتراكمة.

إلغاء الإعتراف

يلغي الإعتراف بالأصول المالية عندما تفقد الشركة سيطرتها على حقوقها التعاقدية التى تتضمن هذه الأصول. يتحقق هذا عند اعفاء أو انتهاء أو تحويل تلك الحقوق. و يلغي الإعتراف بالالتزام المالي إذا تم الوفاء به. تستخدم الشركة طريقة التعريف المحدد (Specific Identification) لتحديد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن الغاء الإعتراف.

إنخفاض قيمة وعدم تحصيل الأصول المالية بالقيمة المطفأة

يتم عمل تقييم فى تاريخ كل قائمة مركز مالي وذلك لتحديد ما إذا كان هناك دلائل موضوعية تشير لوجود انخفاض فى قيمة الأصول المالية. إذا كان لهذه الدلائل وجود فإن أية خسائر ناتجة عن إنخفاض القيمة يتم الإعتراف بها بقائمة الدخل . قيمة الإنخفاض المعترف بهاهي الفرق بين القيمة الجارية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية مخصومة وفقا لمعدل العائد السائد بالسوق الخاص بالأصول المالية.

(ض) مدينو ودائنو التأمينات الخاصة بعقود التامين

يتم إدراج أرصدة مدينو ودائنو التأمينات عند إستحقاقها . وهذا يتضمن المبالغ المستحقة من وإلى سماسرة التامين وإعادة التأمين وحاملي عقود التامين.

إذا وجد أي مؤشر لإنخفاض قيمة مدينو التأمينات ، تخفض الشركة القيمة الجارية لمدينو التأمينات وتدرج خسائر الإنخفاض فى قائمة الدخل .

(ط) تعويضات نهاية الخدمة

وفقاً لقانون العمل الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة فإنه لدى الشركة نظام لتعويضات نهاية الخدمة يشمل كافة الموظفين من غير المواطنين والذين مضى على توظيفهم لدى الشركة أكثر من سنة. ويرتكز مخصص تعويضات نهاية الخدمة على أساس الالتزام الذي ينشأ فيما لو تم إنهاء خدمة جميع العاملين في تاريخ قائمة المركز المالي .

بموجب القانون الاتحادي رقم ٧ لعام ١٩٩٩ بشأن المعاش والضمان الاجتماعي. يتوجب على صاحب العمل أن يساهم بنسبته ١٢,٥% من رواتب الموظفين (المرتب الأساسي بالأضافة الى البدلات) من الجنسية الإمارتية. كما يتوجب على الموظفين أن يساهموا بـ ٥% من رواتبهم. ويتم الإعتراف بمساهمات الشركة كمصروفات ضمن قائمة الدخل عندما يتم تكبدها، وقد تم إظهار مساهمات صاحب العمل والموظفين إلى الحد المتبقي غير المدفوع حتي تاريخ قائمة المركز المالي ضمن المخصصات.

(ظ) المعاملات بالعملات الأجنبية

المعاملات بالعملات الأجنبية تترجم إلى درهم الإمارات باستخدام سعر الصرف السائد في تاريخ المعاملة. الأصول والالتزامات النقدية بالعملات الأجنبية تترجم بسعر الصرف السائد في تاريخ قائمة المركز المالي. الفروق الناتجة عن الترجمة يتم الإعتراف بها ضمن قائمة الدخل.

(ع) إنخفاض قيمة الأصول

يتم مراجعة القيم الجارية لأصول الشركة في تاريخ كل قائمة مركز مالي أو عندما يكون هنالك أي مؤشر على انخفاض القيمة. وفي حالة إذا كان هناك مؤشر على ذلك فيتم تقدير قيمة الأصل القابلة للاسترداد ، ويتم الإعتراف بخسائر انخفاض القيمة عندما تزيد القيمة الجارية للأصل أو قدرتة علي تحقيق تدفقات نقدية عن قيمته القابلة للاسترداد. هذا ويتم الإعتراف بخسائر انخفاض القيمة ضمن قائمة الدخل.

(غ) التأجير التشغيلي

عقود التأجير التي بموجبها يحتفظ المؤجر بالجزء الأهم من مخاطر ومنافع الملكية يتم تصنيفها علي انها عقود تأجير تشغيلي. يتم الإعتراف بالمدفوعات التي تتم وفقاً لعقود التأجير التشغيلي ضمن قائمة الدخل وذلك وفقاً لطريقة القسط الثابت علي مدار مدة العقد.

(ف) النقدية وما في حكمها

تتضمن النقدية وما في حكمها النقدية بالصندوق ، الودائع تحت الطلب ، الحسابات الجارية وأرصدة الودائع الثابتة ذات تواريخ استحقاق أقل من ثلاثة أشهر والغير مرهونة. يتم إدراج بنوك سحب علي المكشوف التي يتم سدادها عند الطلب وتشكل جزءاً لا يتجزأ من الإدارة النقدية للشركة كجزء من النقدية وما في حكمها ، وذلك لغرض التدفقات النقدية.

٢ ملخص أهم السياسات المحاسبية (تابع)

(ق) التقديرات المحاسبية والأحكام المستخدمة في تطبيق السياسة المحاسبية

تقوم الشركة بإجراء تقديرات وافتراضات قد تؤثر على قيم الأصول والالتزامات خلال السنة المالية المقبلة. يتم تقييم التقديرات والإفتراضات بصورة مستمرة، وذلك استناداً إلى الخبرة السابقة وغيرها من العوامل، بما في ذلك توقعات الأحداث المستقبلية التي يعتقد أنها معقولة في ظل الظروف الراهنة.

المطالبات المعلقة والمخصصات الفنية

تقدير المسؤلية النهائية (التعويضات الفنية والتعويضات تحت التسوية) الناجمة عن مطالبات عقود التأمين هي من أكثر التقديرات المحاسبية التي تقوم بها الشركة أهمية. هذه التقديرات يتم مراجعتها وتحديثها باستمرار، والتسويات الناجمة عن هذه المراجعة تنعكس في قائمة الدخل. هذه العملية تعتمد على الإفتراض الأساسي القائم على الخبرة السابقة ، بعد تحديثها وفقاً لتأثير التطورات الحالية والإتجاهات المحتملة، وهو أساس مناسب لتوقع الأحداث المستقبلية.

تصنيف الاستثمارت العقارية

تقوم الشركة بعمل تقديرات لتحديد ما إذا كانت العقارات مؤهلة لتكون استثمارات عقارية طبقاً لتوجيهات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠ "الاستثمار العقاري" للنظر في ما إذا كان هناك أي مالك لعقار غير هام ومصنف وفقاً لذلك كاستثمار عقاري.

مخصص الديون المشكوك في تحصيلها

تقوم الإدارة بمراجعة مخصص الديون المشكوك في تحصيلها في تاريخ كل فترة اصدار تقرير وذلك من خلال تقييم مدى إمكانية استرداد مديني التأمين و أعادة التأمين.

(ك) التقارير القطاعية

في تحديد القطاعات التشغيلية، تتبع الإدارة عموما خطوط أعمال الشركة .وتدار كل من هذه القطاعات التي تعمل بشكل منفصل حيث أن كل من هذه الخطوط التجارية يتطلب موارد مختلفة فضلا عن أتجاهات التسويق.

طبقا لمعيار التقارير المالية الدولية رقم ٨"قطاعات التشغيل" تعتمد أرباح التقارير القطاعية على تقارير معلومات الأدارة الداخلية والتى تراجع بأنتظام بواسطة صانع القرار التشغيلى الرئيسى.سياسات التشغيل المستخدمة عن طريق الشركة للتقارير القطاعية طبقا لمعيار التقارير المالية الدولية رقم ٨ هي نفسها المستخدمة في قوائمها المالية.

٣ ودائع قانونية

	٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٠ ألف درهم
أ) ودائع مودعة في بنك محلي بدبي وقد تم رهن هذه الودائع لدى وزارة الاقتصاد والتخطيط، وفقاً للمادة ٤٢ من القانون الاتحادي رقم (٦) لعام ٢٠٠٧ بشأن إنشاء هيئة التأمين وتنظيم عمليات التأمين بشأن شركات ووسطاء التأمين. لا يمكن سحب هذه الودائع دون أخذ موافقة مسبقة من وزارة الاقتصاد والتخطيط.	١٠،٠٠٠	١٠،٠٠٠
ب) ودائع ثابتة ومربوطة لمصلحة وزارة الاقتصاد والتخطيط لحكومة لبنان، وذلك وفقاً للقانون رقم ٣١/٩١ بشأن شركات التأمين، وهذه الودائع مرهونة لأحد البنوك مقابل ضمانات مصدرة. وتبلغ قيمة هذه الودائع بالليرة اللبنانية ١١٠ مليون ليرة (١١٠ مليون ليرة عام ٢٠١٠).	٢٦٨	٢٦٨
	١٠،٢٦٨	١٠،٢٦٨

٤ ممتلكات ومعدات

	أراضي ومباني ألف درهم	أثاث وتركيبات ألف درهم	سيارات ألف درهم	معدات كمبيوتر ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
التكلفة					
كما في ١ يناير ٢٠١١	١٠١	١،٦٦٤	٥٠٠	٢،٤٦٣	٤،٧٢٨
الإضافات	-	٩٣	٣٩٥	٢١١	٦٩٩
استبعادات	(١٠١)	(١٤)	(١٩٢)	(٣٠)	(٣٣٧)
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	-	١،٧٤٣	٧٠٣	٢،٦٤٤	٥،٠٩٠
مجمع الاهلاك					
كما في ١ يناير ٢٠١١	-	٨٠١	٤٢٣	١،٢٢٣	٢،٤٤٧
المحمل خلال العام	-	٣٧٦	١٧٣	٤٩٠	١،٠٣٩
استبعادات	-	(١٠)	(١٤١)	(٩)	(١٦٠)
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	-	١،١٦٧	٤٥٥	١،٧٠٤	٣،٣٢٦
صافى القيمة الدفترية					
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	-	٥٧٦	٢٤٨	٩٤٠	١،٧٦٤
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	١٠١	٨٦٣	٧٧	١،٢٤٠	٢،٢٨١

	أراضي ومباني ألف درهم	أثاث وتركيبات ألف درهم	سيارات ألف درهم	معدات كمبيوتر ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
التكلفة					
كما في ١ يناير ٢٠١٠	١٠١	١،٣١٧	٥٤٧	٢،٢٢٢	٤،١٨٧
الإضافات	-	٤١٠	٥١	٢٤١	٧٠٢
استبعادات	-	(٦٣)	(٩٨)	-	(١٦١)
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	١٠١	١،٦٦٤	٥٠٠	٢،٤٦٣	٤،٧٢٨
مجمع الاهلاك					
كما في ١ يناير ٢٠١٠	-	٤٨٥	٤٤٠	٧٨١	١،٧٠٦
المحمل خلال العام	-	٣٢٨	٨١	٤٤٢	٨٥١
استبعادات	-	(١٢)	(٩٨)	-	(١١٠)
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	-	٨٠١	٤٢٣	١،٢٢٣	٢،٤٤٧
صافى القيمة الدفترية					
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	١٠١	٨٦٣	٧٧	١،٢٤٠	٢،٢٨١
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	١٠١	٨٣٢	١٠٧	١،٤٤١	٢،٤٨١

٥ إستثمارات عقارية

	٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٠ ألف درهم
التكلفة		
كما في ١ يناير	١٠٥،٧٢١	١٠٥،٧٢١
مجمع الاهلاك		
كما في ١يناير	١٥،٠٣٣	١٣،١٨٦
المحمل خلال العام (إيضاح ٢٠)	١،٨٤٧	١،٨٤٧
كما في ٣١ ديسمبر	١٦،٨٨٠	١٥،٠٣٣
صافي القيمة الدفترية		
كما في ٣١ ديسمبر	٨٨،٨٤١	٩٠،٦٨٨

في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ قامت أستيكو، وهي شركة مستقلة مهنية للتقييم، بتقدير قيمة العقار وفقاً لأسعار السوق المفتوحة بمبلغ ١٦٠،٤ مليون درهم (١٦٣ مليون درهم عام ٢٠١٠) وذلك وفقاً لتقريرالتقييم. يتم الإحتفاظ بالعقار لأغراض الزيادة في القيمة الرأسمالية ولأغراض التأجير.

٦ أصول مالية

أستثمارات بالقيمة العادلة من خلال أيرادات الدخل الشامل الأخرى

تعديلات أعادة التصنيف طبقا للتطبيق الأولى لمعيار التقارير المالية الدولى رقم ٩		
الاستثمارات في اوراق مالية مدرجة	٩٠،٧٥٣	-
الاستثمارات في اوراق مالية غير مدرجة*	١٨،٤٣٧	-
التغير التراكمى فى القيمة العادلة المحول إلى حقوق المساهمين	(٤،١١٣)	-
	١٠٥،٠٧٧	-
أصول مالية متاحة للبيع		
الرصيد الافتتاحي لأوراق مالية مدرجة بالتكلفة	٣٦١،٠٥٧	٣٦١،٠٥٧
التغير التراكمى فى القيمة العادلة المحول إلى حقوق المساهمين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	(٢٧٠،٣٠٤)	(٢٧٠،٣٠٤)
ناقصا: تعديلات أعادة التصنيف طبقا للتطبيق الأولى لمعيار التقارير المالية الدولى رقم ٩ الى القيمة العادلة من خلال الايرادات الشاملة الاخرى كما في ١ يناير ٢٠١١	(٩٠،٧٥٣)	-
	-	٩٠،٧٥٣
الرصيد الافتتاحي لأوراق مالية غير مدرجة*	١٨،٤٣٧	١٨،٤٣٧
التغير التراكمى فى القيمة العادلة المحول إلى حقوق المساهمين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	-	(٧،٨٩٥)
ناقصا: تعديلات أعادة التصنيف طبقا للتطبيق الأولى لمعيار التقارير المالية الدولى رقم ٩ الى القيمة العادلة من خلال الايرادات الشاملة الاخرى كما فى ١	(١٨،٤٣٧)	-
	-	١٠١،٢٩٥

٦ أصول مالية (تابع)

* ان الأوراق المالية غير المدرجة محتفظ بها من قبل الأطراف ذات العلاقة لمصلحة المستفيد من الشركة. تم تقييم الأورا المالية الغير مدرجة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ بواسطة مثمن مستقل علي أساس صافي قيمة الأصول كما في آخر قوائم مالية للشركة المستثمر فيها في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.تعتقد الادارة والمثمن المستقل أنه ليس هناك تدهور كبير في قيمة الاستثمارات الغير مدرجة خلال العام.

تعديلات أعادة التصنيف طبقا للتطبيق الأولى لمعيار التقارير المالية الدولى رقم ٩

ويوضح الجدول أدناه تصنيف وقياس الأصول المالية في ظل لمعيار التقارير المالية الدولى رقم ٩ ومعيار المحاسبة الدولي ٣٩ في تاريخ للتطبيق الأولى فى ١ أكتوبر، ٢٠١١ .

نوع الأستثمار	فئة القياس الأصلى (معيار المحاسبة الدولي ٣٩)	فئة القياس الجديدة (لمعيار التقارير المالية الدولى رقم ٩)
أوراق مالية بحقوق الملكية – أستثمارات مدرجة	أصول مالية متاحة للبيع	أستثمارات فى أدوات حقوق الملكية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
أوراق مالية بحقوق الملكية – أستثمارات غير مدرجة	أصول مالية متاحة للبيع	أستثمارات فى أدوات حقوق الملكية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأيرادات الشاملة الأخرى

٧ مدينو تأمينات	2011 الف درهم	2010 الف درهم
حملة الوثائق	٣،٠٩٤	١١،٣٤٩
شركات تأمين	١٠،٨٤٩	٦،٩٩٠
شركات إعادة تأمين	١١،٣٤٢	٥،٢٤٣
وكلاء تأمين ووسطاء	٢٤،١٤١	٢٥،٨٩٦
	٤٩،٤٢٦	٤٩،٤٧٨
مخصص الديون المشكوك في تحصيلها	(٣،٠٣٣)	(٣،٠٣٣)
	٤٦،٣٩٣	٤٦،٤٤٥

٨ أرصدة مدينة اخرى		
مدفوعات مقدمة	٦٨٦	٤٦٥
فوائد مستحقة	٧٢	٣٧٣
أرصدة مدينة اخرى	٣٣٣	٢٥٩
	١،٠٩١	١،٠٩٧

متوسط فترة الإئتمان للشركة هى ٩٠ يوما.يتم عمل مخصص للديون المشكوك في تحصيلها لرصيد مدينون التأمينات المتوقف لأكثر من سنة بالكامل ، أما بالنسبة لتلك الأرصدة المتوقفة لأقل من سنة فيتم تقديرها من خلال الإدارة.

٩ معاملات الأطراف ذات العلاقة

تفاصيل أرصدة الأطراف ذات العلاقة كما يلي:

المستحق من أطراف ذات علاقة

	٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٠ ألف درهم
دايموند ايز (ذ.م.م)	٧،١٣٣	٨،٨٦٤
الحبتور لايتون (ذ.م.م) (سابقا الحبتور للمشروعات الهندسية ذ.م.م)	٢،٨٨٩	٤،١٢٨
شركات مجموعة الحبتور الأخرى	١،٣٠٥	١،١٣٦
	١١،٣٢٧	١٤،١٢٨

المستحق الى أطراف ذات علاقة

المستحق للمستثمرين:		
الحبتور موتورز (ذ.م.م)	١٦،٢٩٧	١١،٥٠٠
أخرى:		
شركات مجموعة الحبتور الأخرى	٤٩	٦٤
	١٦،٣٤٦	١١،٥٦٤

معاملات الأطراف ذات العلاقة

تقوم الشركة في إطار الأعمال الاعتيادية بتحصيل أقساط من وتسديد تعويضات إلى شركات أخرى تقع ضمن تعريف الأطراف ذات العلاقة طبقا للمعايير الدولية للتقارير المالية (IFRS) ، وتعتقد الإدارة بأن شروط مثل هذه المعاملات لا تختلف بشكل كبير عن تلك التي يمكن الحصول عليها من أطراف أخرى.

وفيما يلي تفاصيل المعاملات التي تمت مع الأطراف ذات العلاقة:

أقساط مكتتبة	٥٣،٦٠٦	٤٥،٤٢٧
مطالبات مدفوعة	١٥٩،٣٤٥	١٥،٠٢٩
عمولات مدفوعة	٢،٠٦٦	١،٨٠٦
تصليحات بالوكالة	١٤،٨٥٠	١٩،٤٨٤
مشتريات سيارات	-	١٠٠
مكافآت الإدارة العليا		
مكافآت قصيرة الاجل	٢،٤٤٣	٢،٢٦٦
مكافآت نهاية الخدمة	٤٩٨	٣٧٦
	٢،٩٤١	٢،٦٤٢

١٠ مطالبات تحت التسوية

	٢٠١١	٢٠١٠
	ألف درهم	ألف درهم
الرصيد الافتتاحي	٣٢٩،٣٢٢	٣٣٨،٦٦٥
رد مخصص خلال العام	(٢٠،٣٤٠)	١٠٢،٧٦٦
مطالبات مدفوعة خلال السنة	(٢٢٥،٢٠٧)	(١١٢،١٠٩)
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر	٨٣،٧٧٥	٣٢٩،٣٢٢

الإفتراضات وتحليل الحساسية

الإجراءات المتبعة في تحديد الإفتراضات الخاصة بتحديد مخصصات المطالبات يعاد النظر فيها وتحديثها لكي تتماشى مع التطبيقات السائدة في السوق والمعلومات الأخرى التي يمكن الاعتماد عليها حتى يمكن التوصل إلى أقرب الاحتمالات المتوقعة.

وعلى أية حال ومع الأخذ في الاعتبار طبيعة النشاط فإنه لا يمكن تحديد بصورة مؤكدة الاحتمالات المتوقعة والتكلفة الفعلية للمطالبة. ولكن يتم تقييم كل مطالبة وفقا لكل حالة على حدة اعتماداً على المعلومات المتاحة والاتجاهات السابقة.

تحليل الحساسية يتم بالنسبة لعدة مطالبات والتي تعتبر مؤشرا على مدى كفاية عملية التقدير المتبعة . تعتقد الادارة أن الالتزام الناشئ عن المطالبات قد ظهر بقائمة المركز المالي بطريقة صحيحة.

وكانت شركة الحبتور للسيارات ذ.م.م ("الحبتور موتورز " شركة ذات علاقة) قد بدأت اجراءات قانونية في المحاكم الإنجليزية في عام ٢٠٠٩ ضد الشركة فيما يتعلق بمطالبة بمبلغ ٢١٧ مليون درهم عن الأضرار التي لحقت بالسيارات نتيجة لعاصفة ثلجية وقعت في ٢٥ و ٢٦ مارس ٢٠٠٩ .الشركة بدورها بادرت بأقامة دعوى في المحاكم الإنجليزية ضد شركات إعادة التأمين الاختيارية لها.

في أبريل ٢٠١٠، وافقت جميع الأطراف المشاركة في التقاضي (الحبتور موتورز، الشركة وشركات إعادة التأمين الاختيارية) لإحالة النزاع إلى الوساطة ولقد تم حل النزاع بنجاح خارج المحكمة .وقد وافقت الشركة على تسوية مطالبة الحبتور موتورز وشركات إعادة التأمين الاختيارية قد وصلت أيضا لتسوية مطالبات الشركة كما في اتفاقات التسوية مع الأطراف المعنية .كل المنازعات والمطالبات المضادة الخاصة بالدعاوى الأنجليزية تم التوصل لحل لها وقد تم إبلاغ المحكمة الإنجليزية وفقا لذلك .وقد تم تسوية هذا الادعاء من خلال المخصصات القائمة.

تطور المطالبات

بالنسبة لكافة اكتتابات التأمين التي تقوم بها الشركة فإن التقديرات الغير مؤكدة يتم تسويتها بصفة عامة في غضون سنة فيما عدا تامين السيارات حيث تتم التسوية في غضون ثلاث سنوات. وتحليل تطور المطالبات على مدة الخمس سنوات الماضية موضح أدناه، كما يقتضي معيار التقارير المالية الدولية رقم ٤ " عقود التأمين" :

١٠ مطالبات تحت التسوية (تابع)

سنة الاكتتاب	٢٠٠٧ و ما قبل	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠١١	الإجمالي
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
تقدير المطالبات المتراكمة						
في نهاية عام الاكتتاب	٤٢٥،٣٠١	٣٦،٩٢٧	٢٩٨،٧٧٣	٦٧،٩٣٤	٦٨،٥٥٤	-
بعد مضي عام واحد	٤٢٤،٧٠٦	٦٠،٧١٤	٣٤٢،٤٤٢	٨٣،٣٢٣	-	-
بعد مضي عامين	٤٣٧،٧٢٢	٥٨،٠٨٤	٢٦٠،٢٤٢	-	-	-
بعد مضي ثلاثة أعوام	٤٣١،٤٥٥	٦١،٩٣٥	-	-	-	-
بعد مضي أربعة أعوام	٤٠٥،٥٨٣	-	-	-	-	-
تقدير المطالبات المتراكمة	٤٠٥،٥٨٣	٦١،٩٣٥	٢٦٠،٢٤٢	٨٣،٣٢٣	٦٨،٥٥٤	٨٧٩،٦٣٧
المطالبات المتراكمة المدفوعة	٣٧٧،٨٣٤	٤٦،٠٠١	٢٤٦،٦١٧	٦٩،٩٨٩	٥٥،٤٢١	٧٩٥،٨٦٢
مخصص مطالبات تحت التسوية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	٢٧،٧٤٩	١٥،٩٣٤	١٣،٦٢٥	١٣،٣٣٤	١٣،١٣٣	٨٣,٧٧٥
مخصص المطالبات التى حدثت ولم يتم تسجيلها في ٣١ديسمبر ٢٠١١	-	-	-	-	١٢،٨٥٧	١٢،٨٥٧
مجمل المطالبات تحت التسوية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	٢٧،٧٤٩	١٥،٩٣٤	١٣،٦٢٥	١٣،٣٣٤	٢٥،٩٩٠	٩٦،٦٣٢
حصة معيدى التأمين فى المطالبات تحت التسوية فى٣١ديسمبر ٢٠١١	٢٣،٢٨٩	١٥،٠٢٧	١٢،١٧٣	١٠،٨٣٢	٦،٣٤٥	٦٧،٦٦٦
صافى المطالبات تحت التسوية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	٤،٤٦٠	٩٠٧	١،٤٥٢	٢،٥٠٢	١٩،٦٤٥	٢٨،٩٦٦
مخصص المطالبات تحت التسوية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٥٦،٧٤٦	١٤،٤٣٥	٢٤٨،٢٠٢	٩،٩٣٩	-	٣٢٩،٣٢٢
حصة معيدى التأمين فى المطالبات تحت التسوية فى٣١ديسمبر ٢٠١٠	٤٥،٣٢٠	١١،٥٨٦	٢٤٥،٣٢٨	٨،٥٣٣	-	٣١٠،٧٦٧

١١ النقد ية وما في حكها

	٢٠١١	٢٠١٠
	ألف درهم	ألف درهم
نقدية بالصندوق ولدى البنوك	١١،٢٢٣	٤٢،٢٠٥

أ) النقدية لدى البنوك تتضمن ما يعادل مبلغ ٠,٣ مليون درهم، (٢٠١٠ : ٠,٣ مليون درهم) بالليرة اللبنانية.

ب) تتضمن النقدية بالبنوك ودائع قصيرة الاجل لدي بنوك محلية تحمل فائدة ما بين ١% و ٢,٥% (٢٠١٠: ٣% - ٤,٥%).

١٢ رأس المال

رأس المال المصرح به والمصدر هو ١١٠،٠٠٠،٠٠٠ سهم، بقيمة ١ درهم للسهم الواحد ومدفوعة بالكامل (العام الماضي ١١٠،٠٠٠،٠٠٠ سهم، بقيمة ١ درهم للسهم الواحد ومدفوعة بالكامل)

	٢٠١١ عدد الأسهم	٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٠ عدد الأسهم	٢٠١٠ ألف درهم
الرصيد في ٣١ ديسمبر	١١٠،٠٠٠،٠٠٠	١١٠،٠٠٠	١١٠،٠٠٠،٠٠٠	١١٠،٠٠٠

١٣ إحتياطي قانوني

طبقاً للنظام الأساسي للشركة والمادة رقم ١٩٢ من قانون الشركات التجارية بدولة الإمارات العربية المتحدة لعام ١٩٨٤ (المعدل) يتم تحويل ١٠% على الأقل من صافي أرباح السنة إلى الإحتياطي القانوني غير القابل للتوزيع. ووفقاً للنظام الأساسي للشركة، يستمر إجراء هذه التحويلات إلى أن يصل رصيد هذا الإحتياطي القانوني إلى ٥٠% من رأس المال المدفوع للشركة . خلال العام قامت الشركة بتحويل مبلغ ٢,٣٦٢مليون درهم (٢٠١٠: ٢,١٧٥ مليون درهم) تمثل ١٠% من صافي الربح الي الاحتياطي القانوني.

١٤ إحتياطي الزامي

طبقاً للنظام الأساسي للشركة يجب تحويل ما لا يقل عن ١٠% من صافي أرباح السنة (قبل احتساب أتعاب الإدارة) إلى الإحتياطي النظامي غير القابل للتوزيع. ويتم إجراء هذه التحويلات إلى أن يصل رصيد هذا الإحتياطي إلى ٢٥% من رأس المال المدفوع للشركة أو إلى أن يتوقف التحويل بقرار من المساهمين. خلال العام قامت الشركة بتحويل مبلغ ٠,٣٢٥ مليون درهم (٢٠١٠: ٢,١٧٥ مليون درهم) ،بعد تحويل ذلك المبلغ يكون رصيد الاحتياطي مساوياً ٢٥% مر رأس المال المدفوع للشركة .

١٥ إحتياطي عام

هذا الإحتياطي تم تكوينه خصماً من أرباح العام باعتباره تخصيصاً من صافي الأرباح، وذلك وفقاً لاقتراح مجلس الإدارة وموافقة الجمعية العمومية للشركة

١٦ مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

	٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٠ ألف درهم
الرصيد في ١ يناير	١،٥٧١	١،٢٨٨
المحمل على السنة	٥٠٠	٣٨٤
مدفوعات خلال السنة	(٣١٠)	(١٠١)
الرصيد في ٣١ ديسمبر	١،٧٦١	١،٥٧١

١٧ مخصصات فنية

	٢٠١١	٢٠١٠
	ألف درهم	ألف درهم
إحتياطى أقساط غير مكتسبة	١٤،٢٩٤	١٢،٩٧٦
مخصص مطالبات حدثت ولم يتم تسجيلها وإحتياطات أخرى	١٢،٨٥٧	٢٢،٤٦٧
	٢٧،١٥١	٣٥،٤٤٣
الحركة خلال السنة		
احتياطى الأخطار السارية		
الرصيد فى ١ يناير	١٢،٩٧٦	٢١،٣٠١
إضافات خلال السنة	١٤،٢٩٤	١٢،٩٧٦
المعترف بها خلال السنة	(١٢،٩٧٦)	(٢١،٣٠١)
الرصيد فى ٣١ ديسمبر	١٤،٢٩٤	١٢،٩٧٦
مخصص مطالبات حدثت ولم يتم تسجيلها وإحتياطات أخرى		
الرصيد فى ١ يناير	٢٢،٤٦٧	٢٤،٤٧٣
إضافات خلال السنة	١٢،٨٥٧	٢٢،٤٦٧
المعترف بها خلال السنة	(٢٢،٤٦٧)	(٢٤،٤٧٣)
الرصيد فى ٣١ ديسمبر	١٢،٨٥٧	٢٢،٤٦٧

١٨ داننو تأمينات

داننون تجاريون	٥،٦٧١	٤،٥٣٥
شركات تأمين	١٣،٠٠٣	٩،٠٠٩
شركات إعادة تأمين	١٢،٥٥٠	٤٠،١٣٤
المستحق لوسطاء التأمين	١،٢٠٢	٣،١٠٥
إحتياطى أقساط محجوزة	٢،٦٧٦	٦،٢٠٨
	٣٥،١٠٢	٦٢،٩٩١

١٩ أرصدة دائنة اخرى

مصروفات مستحقة	١،٥٧٨	١،٢٢٦
مخصص مزايا موظفين	١،٥٢١	١،٥٦٩
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة *	١،٥٤٤	٥٩٥
أرصدة دائنة اخرى	٨،٣٢٥	١٢،٢٠٤
	١٢،٩٦٨	١٥،٥٩٤

* تمثل مكافآت أعضاء مجلس الإدارة تخصيصاً من صافي أرباح العام، وذلك وفقاً لنص المادة ١١٨ من قانون الشركات التجارية لسنة ١٩٨٤ (المعدل) بواسطة وزارة الاقتصاد والتخطيط، وكذلك وفقاً للنظام الأساسي للشركة.

٢٠ أرباح من انشطة استثمارية - بالصافي

	٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٠ ألف درهم
توزيعات أرباح	٥،٥٤١	٥،٥٣٠
إيرادات فوائد – الصافي	٨٥٨	١،٨٣٧
	٦،٣٩٩	٧،٣٦٧

٢١ إيرادات إستثمارات عقارية - بالصافي

إجمالي دخل الإيجارات	١٧،٥٨١	١٨،٣٩٧
مصروفات صيانة	(٣،٧٧٢)	(٣،٠٦٦)
اهلاك (ايضاح ٥)	(١،٨٤٧)	(١،٨٤٧)
	١١،٩٦٢	١٣،٤٨٤

٢٢ إيرادات أخرى

ارباح مبيعات ممتلكات ومعدات	١٩٩	٦٥
إيرادات أخرى	-	١٦٣
	١٩٩	٢٢٨

٢٣ مصروفات عمومية وإدارية

تكاليف موظفين	١٢،٤٧٣	١١،٠٠٧
مصروفات إدارية أخرى	٤،٦٥٢	٥،٣٢٤
	١٧،١٢٥	١٦،٣٣١

٢٤ ربحية السهم

الأساسي والمخفض

صافي ربح العام (ألف درهم)	٢٣،٦٢٠	٢١،٧٥١
المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة (ايضاح ١٢)	١١٠،٠٠٠،٠٠٠	١١٠،٠٠٠،٠٠٠
ربحية السهم : الأساسي والمخفف (بالدرهم)	٠,٢١	٠,٢٠

الشركة لايحتمل أن تمتلك أسهم مخففة وفقا لذلك، ربحية السهم المخفف يساوي العائد الأساسي للسهم الواحد.

٢٥ التحليل القطاعي

وتمارس الشركة قسمين عمل رئيسيين وهما:: الإكتتاب و الاستثمار

ويصنف قطاع الإكتتاب الى التأمين العام والتأمين على الحياة والصحة .قطاع الاستثمارات يضم الاستثمار العقاري والأصول المالية. التأمين على الحياة يغطي فترة مدتها اثنا عشر شهراً ولا يتضمن أي عناصر استثمارية.

	٢٠١١ ألف درهم			٢٠١٠ ألف درهم		
	الاكتتاب	الاستثمارات	الاجمالي	الاكتتاب	الاستثمارات	الاجمالي
ايرادات القطاع	١١٤،٧٧٠		١١٤،٧٧٠	١٣١،٠٤٧		١٣١،٠٤٧
نتائج القطاع	٢٢،٣٨٥	١٨،٣٦٠	٤٠،٧٤٥	١٧،٢٣١	٢٠،٨٥١	٣٨،٠٨٢
تكاليف ادارية غير مخصصة			(١٧،١٢٥)			(١٦،٣٣١)
صافي الربح للعام			٢٣،٦٢٠			٢١،٧٥١
اصول القطاع	١٢٨،٢٤١	١٩٣,٩١٨	٣٢٢،١٥٩	٣٧٤،٧١٨	١٩١،٩٨٣	٥٦٦،٧٠١
اصول غير مخصصة			٢١،٤٩١			٥٢،٤٧٣
اجمالي الاصول			٣٤٣,٦٥٠			٦١٩،١٧٤
التزامات القطاع	١٧٣,٧٦٦	٢،٥٦٥	١٧٦,٣٣١	٤٥٣،٢٧٢	٣،٢١٣	٤٥٦،٤٨٥
التزامات غير مخصصة			١٦٧,٣١٩			١٦٢,٦٨٩
اجمالي الالتزامات			٣٤٣,٦٥٠			٦١٩,١٧٤

تم تصنيف نتائج الاكتتاب كما يلي:

	ألف درهم		
٢٠١١	أعمال عامة	الحياة والصحة	إجمالي
إجمالي الأقساط المكتتبة	٧٥،٢٢٢	٣٩،٥٤٨	١١٤،٧٧٠
أجمالي إيراد الإكتتاب	٣٢،٧٧٠	١٦,٨٩٢	٤٩،٦٦٢
صافي المطالبات المتكبدة	١٤،٧٣٠	١٢،٧٤٧	٢٧،٤٧٧
صافي دخل الاكتتاب	١٨،٠٤٠	٤،١٤٥	٢٢،١٨٥
٢٠١٠			
إجمالي الأقساط المكتتبة	٦٥،٢٣٥	٦٥،٨١٢	١٣١،٠٤٧
أجمالي إيراد الإكتتاب	٣٠،٧٣٤	١٤،٤٣٦	٤٥،١٧٠
صافي المطالبات المتكبدة	١٧،١٩٤	١٠،٩٧٣	٢٨،١٦٧
صافي دخل الاكتتاب	١٣،٥٤١	٣،٤٦٢	١٧،٠٠٣

٢٦ توزيعات أرباح و مكافآت مقترحة

اقترح مجلس الإدارة توزيعات أرباح ١٥% من راس المال المدفوع بقيمة ستة عشر ونصف مليون درهم (٠,١٥ درهم للسهم) للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١. يتم معالجة هذا كحدث لاحق غير معدل.

خلال العام الماضي اقترح مجلس الإدارة توزيعات أرباح نقدية بمبلغ ٢٢ مليون درهم (٠,٢ درهم للسهم) تمثل ٢٠ % من راس المال المدفوع كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، وقد تم إعتماد ذلك في إجتماع الجمعية العمومية بتاريخ ٣٠ مارس ٢٠١١ وتم سدادها خلال العام.

٢٧ الإلتزامات الفعلية والعرضية

	٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٠ ألف درهم
ضمانات مالية	٢٦٨	٢٦٨

ضمانات بمبلغ ٠,٣ مليون درهم (٢٠١٠: ٠,٣ مليون درهم) أصدرت من البنوك مضمونة بودائع بنكية.

٢٨ التزامات التأجير التشغيلي

التأجير كمستأجر
قامت الشركة بتأجير عقارات إستثمارية بموجب عقود تأجير تشغيلية مختلفة.

الإيجارات المستحقة من عقود التأجير التشغيلية :

	٢٠١١ الف درهم	٢٠١٠ ألف درهم
تستحق في خلال عام	١٠،٠١٨	١٦،٩٩١
تستحق في خلال عامين إلى خمس سنوات	٢٧٧	٥،٢١٠

عقود بصفة مستأجرين
في تاريخ قائمة المركز المالى لا يوجد التزامات جوهرية ناتجة عن عقود تأجير تشغيلي غير قابلة للإلغاء.

٢٩ ارتباطات رأسمالية

في تاريخ قائمة المركز المالى لا توجد أية ارتباطات رأسمالية جوهرية (٢٠١٠: لا شيء).

٣٠ إدارة مخاطر التأمين

أهداف وسياسات الشركة لمواجهة أخطار التأمين

إن النشاط التأميني الرئيسي الذي تقوم به الشركة مرتبطاً ارتباطاً وثيقاً بمستوى الخطر الذي يتعرض له الأفراد والمؤسسات من حيث مخاطر العقارات ، الحياة ، المسؤلية ، الحوادث الصحية والمالية وتلك الناشئة عن أية أحداث غير متوقعة ، كذلك تواجه الشركة أيضاً مخاطر السوق من جراء مباشرتها لأنشطتها التأمينية والإستثمارية. تقوم الشركة بإدارة تلك المخاطر عن طريق عدد من الإجراءات واللوائح الموضوعة بعناية وأيضاً عن طريق استخدام أسلوب التفويض لكل من إدارتي الاكتتاب في وثائق التأمين وتسوية المطالبات التأمينية.

تتبع الشركة عدداً من السياسات واللوائح الموضوعة لقبول وتسعير المخاطر التأمينية ، ويقوم أشخاص مؤهلين ذوي خبرة كافية بإجراء تقديرات وتسعير تلك المخاطر بأسلوب متحوط وحريص، وكذلك يتم إجراء المسح التأميني وقياس المخاطر وتحليل الحساسية وتقدير اتفاقيات إعادة التأمين بحرص كامل قبل قبول أي طلب تأمين وذلك بخلاف دراسة العوامل المتعلقة بالتسعير من حيث طبيعة التأمين ، مدى الربحية ، اتجاه السوق والخبرة السابقة من العمليات المماثلة.

استراتيجية الاكتتاب في وثائق التأمين

تتضمن الإجراءات المتبعة من قبل الشركة لتقييم مخاطر التأمين والتى تهدف بصفة أساسية إلى تحقيق التوازن في المحفظة التأمينية.

يتم تحديد الإجراءات في ضوء الصناعة، درجة التعرض للمخاطر حدود كل نوع من أنواع التأمين ونوعية المخاطر المرتبطة بمستويات قبول طلبات التأمين وتخفيضها إلى أدنى مستوى ممكن مع مراعاة الحدود المنصوص عليها من قبل السلطات المختصة. ويتم قبول الخطر طبقاً لأسلوب إدارته.

إدارة مخاطر إعادة التأمين

تقوم الشركة بالتعاون مع شركات التأمين الأخرى بتقليل وتحديد حجم المخاطر المتعلقة بمطالبات التأمين عن طريق الدخول في اتفاقيات إعادة التأمين. التنازل عن العقود لمعيدى التأمين لا يخفف من إلتزامات الشركة لحاملى الوثائق. تبقى الشركة ملتزمة لحاملى وثائق التأمين بالنسبة للجزء المعاد تأمينه وتتحمل قيمة التأمين إن لم يلتزم معيدى التأمين بالتزاماتهم.

يتم إعادة التأمين من خلال إبرام اتفاقيات إعادة التأمين التعاقدية والاختيارية ، ويتم اختيار معيدي التأمين من خلال عوامل عدة منها :- مركزهم السوقي ، تصنيفهم التأميني ، الخبرة السابقة في التعامل ومدة التعامل معهم.

يتم متابعة الحصص المستحقة من معيدي التأمين عن المطالبات التأمينية وإجراء التسويات المحاسبية معهم على أساس دوري لأحكام الرقابة على تلك المتحصلات.

شروط وأحكام وثائق التأمين

إن التأمين بطبيعته يقوم على مبدأ عدم التأكد من وقوع الحدث وعلى هذا فإن شروط وأحكام عقود التأمين تتفاوت ولكنها ترتكز بشكل أساسي على التعاريف التأمينية المتبعة بين شركات التأمين العاملة في السوق

٣٠ إدارة مخاطر التأمين (تابع)

حساسيه أرباح وخسائر الأكتتاب

إن المساهمة من عمليات التأمين في ربح الشركة يبلغ ٢٢،١٨٥ مليون درهم للسنة المنتهيه في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (٢٠١٠ : ١٧،٠٠٣ مليون درهم).

الشركة لا تتوقع أى تأثير كبير من عمليات التأمين بالنسبة للآتى:

- إن مستوى المخاطر الكليه للسنة المنتهيه في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ هو ٣٨ ٪ (٢٠١٠ : ٣٠ ٪)

وقد بدأت الشركة سلسلة من المشاريع على نطاق تدابير إدارة المخاطر الذي يشمل قبول ونقل المخاطر .وقد تم تصميم وضع حماية الخسارة المناسبة .وبناءً على ذلك، تم تحسين مستويات الإحتفاظ الإجمالية إلى المستويات المثلى إلى ٣٨٪في عام ٢٠١١ بالمقارنة مع ٣١٪ في عام ٢٠١٠ .ويجري تغطية التزامات التأمين للشركة من قبل معاهدة /اختياري الترتيبات مع شركات و برامج إعادة التأمين للحماية ضد الأثار المالية كبيرة.

- إن عمولات الشركة المكتسبة من إعادة التأمين مستقرة وتعتبر مصدر جيد للدخل.
- نظراً لإنخفاض مخاطر جميع فئات الأعمال ، فإن الشركة لا تتوقع تأثير مالي قوي على صافي أرباح التأمين كنتيجة للتغيرات في نسب الخسارة.

٣١ الأدوات المالية

تشتمل أصول الشركة المالية على نقدية لدى البنك وبالصندوق ومدينو تأمينات وأرصدة مدينة أخرى ومبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة واستثمارات. وتتضمن التزامات الشركة المالية دائنو تأمينات وأرصدة دائنة اخرى ومبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة.

إن السياسات المحاسبية المتعلقة بكل مجموعة من الأصول والالتزامات المالية موضحة فى ايضاح رقم (٢)

تصنيفات الأدوات المالية
عام - ٢٠١١

الأصول	قروض ومدينون بالتكلفة المطفأة	أدوات مالية اخرى	عقود تأمين	الإجمالى
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
أدوات مالية				
ودائع قانونية	١٠،٢٦٨	-	-	١٠،٢٦٨
حصة معيدى التأمين من مطالبات تحت التسوية	-	-	٦٧،٦٦٦	٦٧،٦٦٦
نقدية بالخزينة والبنوك متضمنة الودائع	-	١١،٢٢٣	-	١١،٢٢٣
أصول مالية	-	١٠٥،٠٧٧	-	١٠٥،٠٧٧
مدينو تأمينات	-	-	٤٦،٣٩٣	٤٦،٣٩٣
أرصدة مدينة اخرى	٤٠٥	-	-	٤٠٥
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة	١١،٣٢٧	-	-	١١،٣٢٧
أجمالى الأصول المالية	٢٢،٠٠٠	١١٦،٣٠٠	١١٤،٠٥٩	٢٥٢،٣٥٩

٣١ الأدوات المالية (تابع)

تصنيفات الأدوات المالية (تابع)

الإلتزامات	بالتكلفة المطفأة ألف درهم	عقود التأمين ألف درهم	الإجمالى ألف درهم
مخصص مطالبات تحت التسوية	-	٨٣،٧٧٥	٨٣،٧٧٥
مخصصات فنية	-	٢٧،١٥١	٢٧،١٥١
دائنو تأمينات وأرصدة دائنة اخرى	٤٨،٠٧٠	-	٤٨،٠٧٠
مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة	١٦،٣٤٦	-	١٦،٣٤٦
أجمالى الالتزامات	٦٤,٤١٦	١١٠،٩٢٦	١٧٥,٣٤٢

عام - ٢٠١٠

الأصول	قروض ومدينون بالتكلفة المطفأة ألف درهم	أدوات مالية اخرى ألف درهم	عقود تامين ألف درهم	الإجمالى ألف درهم
أدوات مالية				
ودائع قانونية	١٠،٢٦٨	-	-	١٠،٢٦٨
حصة معيدى التأمين من مطالبات تحت التسوية	-	-	٣١٠،٧٦٧	٣١٠،٧٦٧
نقدية بالخزينة والبنوك متضمنة الودائع	-	٤٢،٢٠٥	-	٤٢،٢٠٥
أصول مالية	-	١٠١،٢٩٥	-	١٠١،٢٩٥
مدينو تأمينات	٤٦،٤٤٥	-	-	٤٦،٤٤٥
أرصدة مدينة اخرى	٦٣٢	-	-	٦٣٢
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة	١٤،١٢٨	-	-	١٤،١٢٨
أجمالى الأصول	٧١،٤٧٣	١٤٣،٥٠٠	٣١٠،٧٦٧	٥٢٥،٧٤٠

الالتزامات	التكلفة ألف درهم	عقود التأمين ألف درهم	الإجمالى ألف درهم
مخصص مطالبات تحت التسوية	-	٣٢٩،٣٢٢	٣٢٩،٣٢٢
مخصصات فنية	-	٣٥،٤٤٣	٣٥،٤٤٣
دائنو تأمينات وأرصدة دائنة اخرى	٧٨،٥٨٥	-	٧٨،٥٨٥
مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة	١١،٥٦٤	-	١١،٥٦٤
أجمالى الالتزامات	٩٠،١٤٩	٣٦٤،٧٦٥	٤٥٤،٩١٤

إدارة رأس المال

إن اهداف الشركة عند إدارة رأس المال هى:

١. الإتفاق مع متطلبات رأس مال التأمين وفقاً للقانون الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧ الخاص بإنشاء هيئة التأمين وتنظيم عمليات التأمين بشأن شركات ووكلاء التأمين. فإن الحد الأدنى لرأس المال الدائم لشركات التأمين طبقا لقانون دولة الإمارات العربية هو ١٠٠،٠٠٠،٠٠٠ درهم (٢٠١٠: ٥٠،٠٠٠،٠٠٠ درهم).

٢. تامين قدرة الشركة على البقاء والأستمرار، حتى تستمر عوائدها لحاملى الأسهم.

٣. توفير معدل مناسب من العوائد للمساهمين عن طريق تسعير المنتجات والخدمات بما يتناسب مع مستوى الخطر.

تدير الشركة هيكل رأس المال وتدخل تعديلات عليه فى ضوء التغيرات في الأوضاع الاقتصادية. من اجل الحفاظ على أو تعديل هيكل رأس المال ، ويمكن للشركة أن تعدل قيمة توزيعات الأرباح للمساهمين أو إصدار أسهم جديدة

٣١ الأدوات المالية (تابع...)

إدارة رأس المال (تابع).

لايوجد أى تغييرات في الأهداف أو السياسات خلال الأعوام ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

الجدول التالى يلخص الحد الأدنى للمتطلبات القانونية لرأس مال الشركة وحقوق ملكية الشركة فى نهاية العام:

	٢٠١١	٢٠١٠
	ألف درهم	ألف درهم
إجمالى حقوق الملكية	١٦٦،٥٤٧	١٦٢،٦٨٩
الحد الأدنى لرأس المال القانونى	١٠٠،٠٠٠	٥٠،٠٠٠

المخاطر الرئيسية الناتجة عن الأدوات المالية للشركة هي مخاطر الإئتمان ، مخاطر أسعار الفائدة ، مخاطر السيولة مخاطر صرف العملات ومخاطر السوق. يراجع مجلس الإدارة السياسات الخاصة بإدارة هذه المخاطر كما يلى:-

مخاطر الإئتمان

تتمثل مخاطر الإئتمان في عدم قدرة أحد الأشخاص الملتزمين مقابلة الالتزامات التي تعهد بها، مما يترتب عليها خسارة للطرف الأخر.
تتم كافة أنشطة أكتتاب الشركة في الإمارات العربية المتحدة. إن النقدية مودعة لدى مجموعة بنوك ذات تصنيفات ائتمانية جيدة. وتعتبر المخاطر الإئتمانية المتعلقة بالحسابات المدينة موزعة كونها مستحقة من عدد كبير من العملاء. كما أن المخاطر الإئتمانية المتعلقة بالمستحقات من شركات تأمين أخرى و المستحقات من السماسرة متنوعة بسبب أن المبالغ مستحقة من عدد واسع من شركات التأمين.
ويتم التقليل من المخاطر الإئتمانية المتعلقة بشركات إعادة التأمين عن طريق التعامل فقط لدى تلك الشركات التي تتمتع بتصنيف مقبول.
المخاطر الإئتمانية محدودة بالنسبة للقيم الجارية للأصول المالية في قائمة المركز المالي
الجدول التالى يوضح تحليل لأعمار المدينون الناتجة عن تأمينات مستحقة ولكن لم يتم تخفيض قيمتها :-

	لم تستحق ولم يتم تخفيض قيمتها	إستحقت ولم يتم تخفيض قيمتها			إجمالى	إستحقت وإنخفضت قيمتها	إجمالى
		<١٢٠ يوم	١٢٠- ١٨٠ يوم	> ١٨٠ يوم			
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٣١ ديسمبر ٢٠١١	١٤،٧٠٢	٥،٨٢١	٤،٠٨٦	٢٤،٨١٧	٤٩،٤٢٦	(٣،٠٣٣)	٤٦،٣٩٣
٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٢٣،٧٦١	٢،٩٢١	٨،٥٩٧	١٤،١٩٩	٤٩،٤٧٨	(٣،٠٣٣)	٤٦،٤٤٥

مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة تتمثل بالمخاطر التي تواجهها الشركة في الوفاء بالتزاماتها المالية الحالية والمستقبلية في مواعيدها المحددة، ويشير خط التعثر المالى إلى زيادة الأصول عن الالتزامات، وبالتالي كفاية رأس مال الشركة. ويتوجب على الشركة أن تحتفظ بمستوى كاف من السيولة حسب المتطلبات المطبقة حالياً في دولة الإمارات العربية المتحدة.
تقوم الشركة بمتابعة احتياجات السيولة اللازمة لتأكيد وجود موارد كافية لسداد الالتزامات في أي وقت تدعو الحاجة إلى مقابلتها. الجدول التالى يلخص المستحقات التعاقديه لمختلف الأدوات المالية :-

إدارة رأس المال (تابع).

عام – ٢٠١١

	أقل من ٣٠ يوما	٣٠-٩٠ يوما	٩٠-١٨٠ يوما	أكثر من ١٨٠ يوما	الأجمالى
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
ودائع قانونية	-	-	-	١٠،٢٦٨	١٠،٢٦٨
أصول مالية	-	-	-	١٠٥،٠٧٧	١٠٥،٠٧٧
مدينو تأمينات	٨،١٠١	٢١،٠١٤	١٣،٥٢٦	٣،٧٥٨	٤٦،٣٩٩
أرصدة مدينة اخرى	٢٥١	٦٦٦	١٧٤	-	١،٠٩١
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة	٩٨٢	٦،٤٢٨	٣،٣٢٢	٥٨٩	١١،٣٢١
نقدية بالخزينة والبنوك متضمنة	-	١١,٢١١	-	-	١١,٢١١
الودائع محملة بالفوائد					
غير محملة بالفوائد	١٢	-	-	-	١٢
	٩،٣٤٦	٣٩,٣١٩	١٧،٠٢٢	١١٩،٦٩٢	١٨٥,٣٧٩
الالتزامات					
دائنو تأمينات وأرصدة دائنة اخرى	٥,٥٣٨	٢٢,١٦٨	١١،١٢٤	٩،٢٤٠	٤٨،٠٧٠
مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة	٣٢٩	٣،٥٥٥	٤،٥٨٨	٧،٨٧٤	١٦،٣٤٦
	٥,٨٦٧	٢٥،٧٢٣	١٥،٧١٢	١٧،١١٤	٦٤،٤١٦

عام – ٢٠١٠

	أقل من ٣٠ يوما	٣٠-٩٠ يوما	٩٠-١٨٠ يوما	أكثر من ١٨٠ يوما	الأجمالى
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
ودائع قانونية	-	-	-	١٠،٢٦٨	١٠،٢٦٨
أصول مالية	-	-	-	١٠١،٢٩٥	١٠١،٢٩٥
مدينو تأمينات	٣,٩٣٦	١٩،٨٢٥	١١،٥١٧	١١،١٦٧	٤٦،٤٤٥
أرصدة مدينة اخرى	٩١	٣٧٤	-	١٦٧	٦٣٢
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة	٢٤٤	٩،٢٥٣	١،٦٢٦	٣،٠٠٥	١٤،١٢٨
نقدية بالخزينة والبنوك متضمنة الودائع	-	٤٢،١٩٥	-	-	٤٢،١٩٥
محملة بالفوائد					
غير محملة بالفوائد	١٠	-	-	-	١٠
	٤،٢٨١	٧١،٦٤٧	١٣،١٤٣	١٢٥،٩٠٢	٢١٤،٩٧٣
الإلتزامات					
دائنو تأمينات وأرصدة دائنة اخرى	٥٩٥	٢٧،٨٩٣	٩،٨٣١	٤٠،٢٦٦	٧٨،٥٨٥
مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة	٦٤	-	-	١١،٥٠٠	١١،٥٦٤
	٦٥٩	٢٧،٨٩٣	٩،٨٣١	٥١،٧٦٦	٩٠،١٤٩

قد تم استبعاد المخصصات نظرا لعدم التيقن من توقيت المدفوعات.

٣١ الأدوات المالية(تابع...)

إدارة رأس المال (تابع).

مخاطر أسعار الفائدة

مخاطر أسعار الفائدة هى المخاطر التى تنتج عن تغير فى قيمة التدفقات النقدية المستقبلية للأدوات المالية بسبب التغير فى معدل الفائدة السوقى. تمتلك الشركة ودائع فى البنوك التجارية (٣% - ٤,٥%). معدل الفائدة متغير بطبيعته ، الشركة لا تتوقع اى تأثيرات مستقبلية نتيجة لتغير سعر الفائدة فى المستقبل.

مخاطر صرف العملات

جزء كبير من التزامات وأصول الشركة المتعلقة بالوثائق التقليدية للتأمين على الحياة بالدرهم الإماراتي أو بالدولار الأمريكي، اما فرع بيروت فهو بالليرة اللبنانية. وعلى أية حال ونظراً لأن الدرهم يرتبط بالدولار فان مخاطر صرف العملات محدودة للغاية. بالإضافة إلى ذلك فان الأصول والالتزامات بفرع بيروت ليس لها تأثير على إمكانية وجود خسائر ناتجة عن تقلبات في سعر الصرف.

مخاطر السوق

مخاطر السوق هي عبارة عن تفاوت قيمة الأدوات المالية نتيجة للتغيرات في أسعار السوق سواء كانت تلك التغيرات بسبب عوامل متعلقة تحديداً بسندات معينة أو بمن قام بإصدارها، أو عوامل تؤثر على جميع السندات المتداولة في السوق.

والشركة تتعرض لمخاطر السوق فيما يتعلق باستثماراتها في الأسهم المدرجة في الأسواق المالية.

وتقوم الشركة بالإقلال من مخاطر السوق عن طريق محفظة متنوعة، وعن طريق مراقبة التطورات في أسواق الأسهم، بالإضافة إلى إن الشركة تقوم بصورة نشطة بمراقبة العوامل المؤثرة في تحركات السوق بما في ذلك تحليل أداء الشركات التي تستثمر فيها.

جميع استثمارات الشركة داخل الإمارات العربية المتحدة.

حساسيه أسعار الاسهم حقوق الملكية

الشركة معرضة لمخاطر أسعار حقوق الملكية الناشئة عن الإستثمارات (**equity investments**).

يتم الإحتفاظ بالإستثمارات لأغراض استراتيجية وليس لأغراض تجارية. ولا تقوم الشركة بالمتاجرة في هذة الإستثمارات.

تحليل الحساسية أدناه قد تم تحديده على أساس امكانية التعرض لمخاطر أسعار حقوق الملكية في نهاية الفترة المشمولة بالتقرير.

إذا كانت أسعار حقوق الملكية أعلى / أقل بنسبة ١٠ ٪ :

- لم تتأثر الأرباح الصافية للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ حيث أن الإستثمارات في حقوق الملكية تم تصنيفها كاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الايرادات الشاملة الاخرى ولا يوجد أية استثمارات تم التصرف فيها خلال العام.

٣١ الأدوات المالية(تابع...)

إدارة رأس المال (تابع)

حساسيه أسعار الاسهم حقوق الملكية (تابع)

• الإحتياطى الخاص بالإستثمارت بالقيمة العادلة من خلال الايرادات الشاملة الاخرى قد يتأثر زيادة / نقصان ٧,٩٣٤ مليون درهم (٢٠١٠ : زيادة / نقصان ٩,٠٧٥ مليون درهم) كنتيجة للتغيرات في القيمة العادلة للاسهم بالقيمة العادلة من خلال الايرادات الشاملة الاخرى .

طريقة إفتراضات تحليل الحساسية

• في تاريخ قائمة المركز المالي ، إذا حدث تغير في أسعار حقوق الملكية زيادة / نقص بنسبة ١٠% من القيمة السوقية لكافة حقوق الملكية مع ثبات باقي المتغيرات ، فأن الأثر علي أسعار حقوق الملكية كما هو موضح أعلاه.

• تم استخدام ١٠ ٪ كنسبة تغير في أسعار حقوق الملكية لاعطاء تقييم واقعي.

٣٢ أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام السنة الماضية لبعض الحسابات ، ولا يوجد اي تأثير هام علي اجمالي الدخل الشامل للعام.

٣٣ الأحداث اللاحقة

فيما عدا توزيع الأرباح المقترح بنسبة ١٥% من رأس المال المدفوع للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (إيضاح رقم ٢٦) لا توجد أية أحداث لاحقة مهمة خلال الفترة ما بين تاريخ إعداد هذا التقرير واعتماد القوائم المالية.